



Rumersheim-le-Haut

**Bulletin communal 2007**



## SOMMAIRE

- 3 Éditorial
- 4 Leçon de vie
- 6 Téléthon
- 7 Donner de son temps
- 8 Jeunes, dynamiques et plein d'avenir
- 10 Un européen convaincu
- 11 Pourquoi il faut apprendre l'allemand
- 12 À tambour battant
- 13 Une belle fidélité
- 14 Association de pêche St-Hubert
- 16 L'imagination au pouvoir
- 17 Etudier le passé pour comprendre le présent
- 18 Les Molènes : une nouvelle directrice
- 19 Le sourire au quotidien
- 20 À votre écoute à la mairie
- 21 Du changement au Collège Théodore Monod
- 22 Des choses très intéressantes pour nos écoliers
- 24 Une âme d'animatrice
- 26 La formation de nos jeunes basketteurs
- 27 Communauté de Communes
- 28 Un travail de plus en plus nécessaire et apprécié
- 30 Assistante sociale
- 32 "Styliste" pour poupées mannequins
- 34 Les Mangas, Inès en raffole
- 36 Trèfle à 4 feuilles
- 37 L'art de s'épanouir
- 38 Un jeune passionné
- 39 Le Snack l'Eclipse
- 40 La Communauté de Paroisses
- 41 Nos petits moustiques
- 42 Etat civil
- 44 Une inauguration en images

# Travaux

## Montant total des investissements (TTC) :

<b>EXTENSION ATELIERS MUNICIPAUX</b>	<b>824 980,37 €</b>
dont travaux : 731 961,86 €	
dont maîtrise d'œuvre : 93 018,51 €	
<b>CONSTRUCTION CHAUFFERIE BOIS</b>	<b>572 013,30 €</b>
dont travaux : 512 367,29 €	
dont maîtrise d'œuvre : 59 646,01 €	
<b>Total : 1 396 993,67 €</b>	

## Détail des subventions :

<b>EXTENSION ATELIERS MUNICIPAUX</b>	
Département du Haut-Rhin	53 200,00 €
<b>CONSTRUCTION CHAUFFERIE BOIS</b>	
Région Alsace	181 460,00 €
Département du Haut-Rhin	29 095,00 €
Ademe	35 503,21 €
<b>Total : 299 258,21 €</b>	



# Éditorial

*«Celui qui attend tout de tous est un poids mort pour la société...»*

Benoît Aubierge

*De nos jours, l'offre de loisirs est telle, qu'il est très facile de remplir son temps libre en restant devant sa télévision, son ordinateur ou sa console de jeux, sans parler des possibilités de sorties ou de voyages.*

*Actuellement, sommes-nous encore capables de nous engager pour la société, en privilégiant l'engagement collectif pour une commune, une association ou toute autre cause au service des autres ?*

*Prenons-nous simplement encore le temps de voir ce qui se passe autour de nous ?*

*Il faudrait de temps en temps simplement rappeler à ceux qui se «retranchent dans leur carapace», qu'ils auront peut-être besoin des autres un jour ! (voir l'article sur l'assistante sociale). Le don de soi, le partage et la générosité contribuent à propager le bonheur et à venir en aide aux autres, sans en attendre de retour.*

*«Tout laxisme est un consentement ...» alors réagissons vite, car c'est de chacun de nous que dépendent notre avenir et notre qualité de vie.*

**BONNES FÊTES ET TOUS NOS VŒUX POUR L'ANNÉE 2008 !**

# Leçon de vie



*“Les bonnes actions accomplies dans la jeunesse sont les vivres de la vieillesse”*

Léon VI le sage

*Tous les ans des soldats du feu laissent leur vie pour sauver d'autres vies. Cet engagement de plus de 200 000 sapeurs pompiers permet à la France de disposer d'unités de secours de qualité et de proximité. Le corps de Rumersheim-le-Haut a été créé voilà 66 ans. 25 sapeurs, 11 JSP et 8 vétérans y adhèrent actuellement. Pour préserver ce service à la population, il convient de se mobiliser et pour pérenniser notre centre de premiers secours, l'appel aux bénévoles est toujours d'actualité.*

Le bilan de leurs interventions pour l'année 2007 :

- 4 prompts secours
- 4 feux
- 1 accident de la circulation
- 10 divers (nids de guêpes, chutes d'arbres...)

Au-delà de ces interventions, les sapeurs pompiers participent à de nombreuses manifestations (après-midi récréative, Sainte Barbe, Téléthon, ...) et cette année, le point d'orgue a été sans nul doute l'inauguration des locaux rénovés et agrandis de leur dépôt d'incendie.

A cette occasion, les médailles suivantes ont été remises:

- Éric DISS et Michel KUENTZ (20 ans)
- Fernand COLLINET et Jean-Louis MAURER (25 ans).

Nous avons profité de la cérémonie du 11 novembre pour rencontrer les jeunes recrues qui vont prendre de nouvelles responsabilités au sein du corps en endossant le statut de formateur. Ils intègrent l'équipe en place pour assurer la formation des Jeunes Sapeurs Pompiers (JPS) : ARMBRUSTER Matthias, DISS Sébastien, MULLER Cathy, ROELLINGER Amaury et STIEFFATER Aurélien ainsi que celle des derniers arrivés, ARGAST Mylène, CORREIA Marine, FINCK Gwendoline, MALLOL Célia, MARCHAND Steve et SCHUTZ Kilian.

Les sapeurs ARMBRUSTER François, ARMBRUSTER Joël, BÖHLER Daniel, CATTO Florian, CAUCHOIS David, MALLOL Romain, PRESTEL Gaëtan et ROELLINGER Dany s'apprennent à se mettre au service du corps des sapeurs pompiers de Rumersheim-le-Haut et des plus jeunes afin de leur transmettre les bases de l'activité d'un sapeur pompier, leur passion et leurs connaissances.

Ils ont, jusqu'à ce jour, suivi les formations suivantes :

- le secours à la personne,
- la lutte contre les incendies,
- la protection des biens et de l'environnement.



Ils ont appris à connaître le matériel d'incendie et les notions élémentaires de son maniement. Ils participent aux manœuvres régulières pour vaincre le stress et, par la répétition, acquérir des automatismes.

Ils pratiquent le sport comme le cross des JSP et ils participent aux rassemblements. Ils s'initient au secourisme et préparent les examens dont le premier est l'AFPS (Attestation de Formation aux Premiers Secours). Les examens suivants sont le FIA (Formation Initiale d'Aptitude niveau 1 et 2) puis le CFAPSE (Certificat de Formation aux activités de Premiers Secours en Equipe).

Ces jeunes là ont tous plus de 16 ans et ils ont pu intégrer le corps grâce à Nicolas SARKOZY qui lors de son passage au Ministère de l'Intérieur a abaissé l'âge d'entrée comme sapeur pompier.

Aujourd'hui, ils vont transmettre le respect et aider les plus jeunes à passer avec succès un nouvel examen : le brevet des cadets. Ils remercient tous leurs aînés qui grâce à leur exigence et leur sévérité (justifiés) leur permettent d'obtenir de bons résultats. Ils apprécient l'esprit d'équipe qui les rassure lorsqu'il faut réagir au mieux lors des sinistres. Ils pensent tous être prêts à

affronter un incendie. Par contre, ils appréhendent la pratique du secourisme, car l'enjeu n'est pas le même : on a alors la vie d'une personne entre ses mains. Mais, ils sont également conscients que dans la vie de tous les jours leurs gestes précis, effectués en toute sérénité, pourront sauver des vies.

Lorsque les jeunes responsables expérimentés regardent les deux nouveaux groupes de JSP (ceux qui ont déjà été initiés aux premiers secours et ceux qui viennent d'exprimer leur volonté lors de l'inauguration d'intégrer le corps des sapeurs pompiers de Rumersheim-le-Haut), ils sont heureux, car l'avenir est assuré. Et ils expliquent aux plus jeunes qu'après l'effort vient le réconfort grâce aux sorties, toujours organisées dans la bonne humeur.

Une bonne note à Daniel BÖHLER qui dès la première année a pris part au Comité Consultatif Communal, structure qui réunit élus et représentants des sapeurs pompiers.

Si vous souhaitez suivre l'exemple de tous ces adolescents et jeunes adultes, vous pouvez prendre contact avec Eric DISS et rejoindre l'équipe des sapeurs pompiers de notre commune.

# Téléthon 2007

Une belle réussite : 6 129,70 €



# Donner de son temps

*“Ta vie est ce que tu as donné.”*

G. Séféris



**Pour mener à bien leur mission, de nombreuses associations ne peuvent compter que sur la générosité des particuliers. Des bénévoles s'investissent donc tous les ans pour collecter des fonds.**

Daniel Moutoussamy a été l'un des premiers à quêter pour la Ligue contre le Cancer. Il a été remplacé par l'Amicale des Donneurs de Sang dont les bénévoles font du porte à porte pour récolter des fonds. Fin avril et début mai, pendant quelques jours, tout le comité est mobilisé. La générosité est toujours de mise. Rappelons qu'en 2007, 3 997,25 € ont été versés à la Ligue. Une attestation fiscale est délivrée pour tout don supérieur à 8 € (voir ci-dessous la fiscalité des dons aux oeuvres).

L'Amicale des donneurs de Sang chapeaute également l'opération «Tulipes à Cœur» pour soutenir l'IRHT (Institut de Recherche en Hématologie et Transplantation) créé il y a plus de 20 ans à Mulhouse par le Docteur Philippe Hénon.

Pionnière en matière de recherche sur les cellules souches sanguines, l'équipe mulhousienne a été parmi la première au monde à démontrer que l'on pouvait migrer des cellules souches sanguines de la moëlle osseuse vers le sang, ce qui permet de soigner certaines formes de leucémie. Plus récemment, l'IRHT a mis au point une thérapie pour régénérer les zones du cœur endommagées par un infarctus du myocarde grave.

A Rumersheim, 150 bouquets de tulipes sont vendus chaque année fin mars : les bénévoles proposent les fleurs devant les commerces ou vont chez les personnes âgées qui ne peuvent plus se déplacer.

Ces collectes soutiennent la Recherche. Mais une autre équipe de bénévoles apporte son aide à des personnes en difficulté, dont le quotidien est difficile et qu'il faut soutenir au moment des fêtes.

Début décembre, de nombreux jeunes et moins jeunes arpentent les rues de notre village pour recueillir vos dons en nature : alimentation, jeux et jouets ... qui

seront remis après empaquetage au Secours Catholique de Mulhouse et à l'orphelinat Saint Joseph de Dornach. Les dons sont très variés et donc toujours très appréciés, car ils apportent un rayon de soleil aux plus démunis qui ne peuvent pas s'offrir «un petit luxe» pour Noël. Cette opération demande beaucoup de rigueur et est menée de mains de maître par Irène RIBSTEIN, soutenue par de nombreuses personnes très actives au sein de notre paroisse. Les jeunes sont parfaitement encadrés dans cette mission et ils apprennent à donner un peu de leur temps pour ceux qui n'ont pas eu la même chance dans la vie.

**Régulièrement, le flash-Infos vous communique la date et les résultats de ces opérations. D'autres opérations ponctuelles sont également publiées : ramassage de vêtements pour Terre des Hommes ou encore ramassage de lunettes transmises en Afrique, après remise en état.**

Vous pouvez aussi être sollicités par les associations locales (calendriers, cartes de membre ou quête) qui ont besoin de votre soutien pour animer et faire vivre notre village. Elles s'occupent de vos enfants et apportent souvent leur savoir-faire pour les aider à grandir dans un bon état d'esprit. Mais elles prennent également en charge le fonctionnement (chauffage, électricité, ...) des salles communales ou encore de l'église.

Et depuis 9 ans maintenant, la Commission Informations Communales et la section basket de l'ALSC organisent leur traditionnel Grepeltturnier de basket pour le TELETHON : un franc succès qui réunit jeunes et anciens pour la bonne cause.

## **RAPPEL**

**Fiscalité des dons aux œuvres d'intérêt général ou d'utilité publique : pour tout versement, la réduction d'impôt est égale à 66 % des sommes versées (dans la limite de 20 % du revenu imposable).**

**Il y a un an, plusieurs nouveaux commerces se sont installés dans notre village. Il s'agit du petit marché, de la boucherie "au fin palais" et du salon de coiffure Séductif. Nous avons rencontré ces jeunes patrons pour faire le bilan de cette première année.**



## Le petit marché

Installé tous les samedis de 7h à 12h devant sa ferme rue de l'église, Florent vous propose des légumes de saison et des œufs frais. Depuis l'année dernière il a doublé sa production, une belle preuve de son succès. Mais Florent pense que les gens devraient apprendre à manger des légumes de saison, comme des navets en hiver, plutôt que des tomates que l'on ne cultive pas à cette période de l'année.

Il nous dit aussi qu'il n'y a que 50 % de sa clientèle qui vient de Rumersheim. Sinon, ce sont des gens des villages alentours qui viennent s'approvisionner chez lui. Ce sont presque toujours les mêmes personnes qui reviennent et avec le temps, on apprend à se connaître ! Lorsqu'un article paraît dans le flash-infos, par exemple, les acheteurs se font plus nombreux ; la curiosité sans doute ou alors on y pense de nouveau.

Les temps forts de la vente se situent surtout au printemps et ce jusqu'aux grandes vacances. A partir de septembre (retour de vacances, impôts...), la période est plus creuse, malheureusement.

Florent vous conseillera et vous parlera des techniques culturales qu'il emploie... Ses produits sont non traités ; il n'utilise pas de désherbant et aucun produit chimique. Il songe d'ailleurs à passer en procédé BIO. S'il y a de la demande, il est aussi prêt à faire venir d'autres producteurs (fromages, miel...).

Un autre de ses projets, (discuté avec l'Association Hardt Environnement de la Communauté de Communes), serait de faire des "paniers à la semaine" : vous commandez votre panier (légumes de saison et autres produits, par exemple), on vous le prépare et vous le récupérez un certain jour de la semaine. Des projets très intéressants, une volonté d'y arriver et de bien faire, le pari est gagné !

**Pour votre santé, pensez plus souvent à vous approvisionner au "petit marché" le samedi matin...une simple habitude à prendre !**

## La boucherie "Au fin palais"

Fabrice le boucher est satisfait, car sa première année s'est plutôt bien passée. L'objectif maintenant est de passer le cap des 3 ans, moment important, apparemment, dans la vie d'une entreprise. La clientèle est principalement rumersheimoise, mais il y a aussi beaucoup de gens de Bantzenheim, quelques personnes de Munchouse et parfois aussi de plus loin, de Villé et de Sélestat.

Il n'est pas facile de reprendre un commerce tenu par d'anciens propriétaires bien connus et très appréciés... Certains clients sont partis, d'autres sont restés et des nouveaux sont arrivés. Il faut dire que

Fabrice ne rechigne pas à la tâche. Depuis Pâques, beaucoup de nouveaux produits sont venus compléter un étal déjà riche ; un produit nouveau est créé en moyenne chaque mois : la tourte aux grenouilles (très appréciée par les amateurs de grenouilles), la fabrication maison des andouillettes (peu de bouchers les fabriquent eux-mêmes) et en plus les traditionnelles spécialités lorraines que concocte notre artisan (pâté lorrain et autre tourte lorraine).

Fabrice se lance également dans la présentation de buffets froids ; il en a déjà préparé pour 30 et 50 personnes... L'année prochaine, il a déjà prévu un buffet pour 100 personnes à l'occasion d'un mariage. La proximité du petit commerce, la qualité de la marchandise et la convivialité, voilà des arguments qui devraient encore attirer de nouveaux clients.

# dynamiques et plein d'avenir



## Séductif

Christelle GERSTER et sa petite famille se sont installés, il y a un an, dans leur belle maison accolée au salon de coiffure, qui se trouve sur la Route Nationale. Christelle a ouvert les portes de son nouveau salon à Rumersheim en décembre 2006, mais elle n'était pas une inconnue, car elle a aussi un salon à Munchhouse. Aujourd'hui, elle ne regrette en aucun cas sa décision.

Son commerce est très bien placé, à la vue de tous ceux qui passent sur la route : une bonne publicité gratuite !

Christelle aime à dire que toute sa petite famille s'est bien intégrée : ils ont de bons voisins et s'entendent bien avec tout le monde. Ses clients viennent autant de Rumersheim que de Blodelsheim. Mais il y en a aussi qui sont originaires de Bantzenheim, de Fessenheim et quelques uns de Barga. Certains clients qui allaient au salon à Munchhouse l'ont suivie, d'autres sont restés fidèles à Jessica : il faut qu'elle ait du travail, elle aussi !

Christelle souhaite avant tout satisfaire au mieux sa clientèle. Elle est toujours souriante, gentille et très serviable, en plus d'avoir un bon "coup de ciseau" !

Actuellement, elles sont quatre à travailler au salon de Rumersheim ; l'an passé elles ont commencé à deux : il s'agit de Christelle, Marie-Pierre, Emilie et Isabelle (qui suit un stage en parallèle de ses cours par correspondance). Si on ajoute Jessica et Esther à Munchhouse, elles sont six en tout : une vraie petite entreprise.

Christelle repense avec nostalgie à ses débuts, quand elle travaillait toute seule : elle en a fait du chemin depuis...

L'année prochaine, on la retrouvera, pour la troisième fois, au salon de l'artisanat qui aura lieu du 26 au 29 septembre 2008 à Rumersheim. Elle fait d'ailleurs partie de l'association "l'Essor des professionnels de la Hardt" qui a été créée récemment, par les artisans commerçants de la Communauté de Commune Essor du Rhin.

On lui a demandé de faire partie du Comité de pilotage à l'occasion du salon. Vous aurez tous compris que notre jeune et sympathique coiffeuse n'a guère le temps de s'ennuyer. Alors même si son travail la passionne, c'est pourtant sa vie familiale qui est le plus important pour elle : la preuve, la famille va s'agrandir début 2008.

N'hésitez pas, allez découvrir ce nouveau salon si vous ne le connaissez pas encore... il vaut le détour !

SEDUCTIF - 29 Route Nationale - 68740 RUMERSHEIM LE HAUT

Tél. 03 89 26 00 25

Horaires d'ouverture

Mardi, mercredi, vendredi : 8 h 30 à 12 h et de 14 h à 18 h 30

Jeudi : 14 h à 20 h (nocturne)

Samedi : 8 h à 15h (journée continue).

# Un européen convaincu



En regardant le pont en construction (entre Hartheim et Fessenheim) Klaus RAPP a eu une idée très intéressante qui a fait son chemin depuis...

Instituteur à Eschbach (Allemagne), il est allé voir son Inspecteur à Fribourg en 2006 pour lui exposer son projet. Klaus rêvait d'enseigner le français en Allemagne et l'allemand en Alsace. Son Inspecteur a été emballé par cette idée et lui a donné le feu vert. Cet instituteur, un peu spécial, n'a donc plus de classe dans son école allemande mais il enseigne le français et la musique dans plusieurs classes, au primaire à Eschbach et au collège de Munstertal. Il vient aussi à Rumersheim et à Hirtzfelden pour enseigner l'allemand aux enfants de CE1, CE2, CM1 et CM2.

C'est un homme enthousiaste et comblé que nous avons rencontré. Il nous parle avec passion d'un livre qui raconte l'histoire d'une colombe nommée Elsa (comme Elsass !) qui lui sert de fil conducteur pour son projet : il veut réunir les écoles d'Eschbach, de Rumersheim et d'Hirtzfelden sur le pont en 2008. L'idée de l'Europe est très présente dans ce livre et M. Rapp remarque que les petits d'aujourd'hui n'ont plus du tout le nom "frontière" dans leur vocabulaire. Ils parlent du Rhin, du Pont, les petits allemands parlent du Super U et les petits alsaciens du Aldi !

Beaucoup d'enfants de Rumersheim ont aussi des parents ou de la famille qui travaillent en Allemagne et ils savent donc qu'apprendre l'allemand est important. En Allemagne, l'apprentissage du français se développe enfin, car il y a des postes à pourvoir en France, mais il faut parler le français.

Klaus Rapp vient à Rumersheim le lundi et le jeudi et chaque classe pratique l'allemand lors de deux séances de 45 minutes chacune (en 6ème, le niveau des petits rumersheimois est bon, la preuve que le courant passe bien entre Klaus et ses élèves français).

Notre instituteur allemand étudie les mêmes thèmes en Allemagne et en France : les saisons, les fêtes... en comparant ou en expliquant les différences.

En conclusion, M. Rapp nous a raconté une petite anecdote qui résume bien son rôle; comme il lit souvent des histoires du livre de la Colombe Elsa aux enfants, un petit garçon lui a dit un jour : «Finalement, c'est vous qui êtes la Colombe Elsa, car vous voyagez sans cesse entre l'Allemagne et la France».

Cette phrase a comblé cet instituteur qui n'a qu'une idée en tête : la proximité de nos villages (Eschbach et Rumersheim) doit nous encourager à nous rencontrer plus souvent et la langue ne doit plus être un obstacle.



## Pourquoi il faut apprendre l'allemand

**L'apprentissage de la langue allemande n'a pas la même valeur en Alsace qu'à Bordeaux ou Paris.** D'où une approche et des méthodes spécifiques...

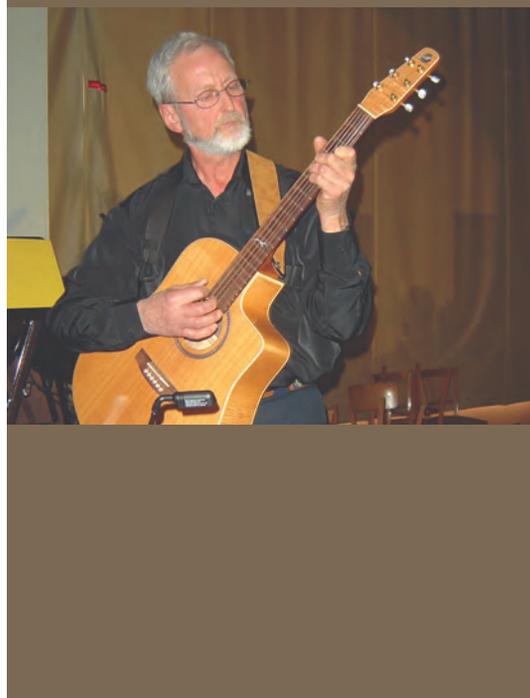
Une nouvelle convention portant sur la politique régionale des langues vivantes dans le système éducatif en Alsace pour la période 2007-2013 a été adoptée par le Conseil Général le 13 juillet 2007. Son but : encourager un apprentissage précoce de la langue allemande et faciliter l'accès à l'emploi. Une orientation qui se décline dès la maternelle et le primaire.

«Depuis quelques années, on assiste à une prise de conscience des parents et des enseignants sur l'importance de l'allemand, indique Nadine Bastien, conseillère pédagogique pour l'enseignement des langues auprès du Rectorat. Pour preuve, nous avons enregistré plus de 250 demandes de formation de la part des enseignants dans le Bas-Rhin. De même, la convention souhaite étendre le nombre de classes bilingues dans le département. Ce développement de l'allemand s'accompagne d'un grand chantier : la formation des enseignants du primaire et de la création d'outils pédagogiques». En lycée professionnel, l'apprentissage de l'allemand est tout aussi nécessaire et privilégié.

La maîtrise des langues vivantes est, en effet, un facteur déterminant de promotion professionnelle. Un exemple : le lycée Roosevelt à Mulhouse qui forme au secteur des services (secrétariat, comptabilité, commerce). «Ici, l'apprentissage de l'allemand est centré sur le métier, souligne Virginie Vogel, professeur d'allemand. Les cours s'inscrivent dans le cadre d'un projet pluridisciplinaire à caractère professionnel. Les élèves peuvent aussi bénéficier de la mention régionale "connaissance de l'allemand en milieu professionnel". Les étudiants sont notamment familiarisés avec le langage professionnel, le dialogue avec les clients. Et des échanges sont organisés avec les entreprises et les écoles allemandes. Au cœur de la formation : le stage en Allemagne. Quatre semaines d'immersion dans le pays voisin et validées par l'attestation "Europa" qui certifie la mobilité européenne de l'élève. Un plus dans le CV des étudiants».

Article paru dans le journal d'information sur l'action du Conseil Régional d'Alsace.

# À tambour battant



En mars 2007, Rémy SCHUH quittait son poste de chef de musique de l'union musicale Fessenheim / Rumersheim, après 4 ans de bons et loyaux services. Son remplacement ne fut pas simple. Mais les musiciens, aidés de leurs présidents Martial BODINET et Jean-Marie MARQUET, ont retenu le projet présenté par Franck MAURIS-DEMOURIUX.

Domicilié en Allemagne, son parcours est ponctué de nombreux diplômes dont une licence en musicologie à l'université Lumière-Lyon II et d'autres ayant trait à la direction musicale. Des stages pour la pratique et l'enseignement du piano viennent compléter cette formation.

Les répétitions ont repris à la rentrée. Le nouveau chef dirige un ensemble d'une quarantaine d'instrumentistes. Une première prestation a été présentée le 21 décembre 2007 en l'église Sainte Colombe de Fessenheim.

L'année 2007 a également été marquée par le décès d'un des membres fondateurs, Aloïse Ribstein, à l'âge de 74 ans. Joueur de cor alto depuis 1948, il a transmis le virus à son fils Jean-Louis. Ce dernier a pris des responsabilités au comité et participe aux activités musicales de l'union.

Mais les musiciens ont toujours une raison de faire la fête ... C'est en l'honneur d'un autre membre fondateur que le 1<sup>er</sup> juin les musiciens et les comités se sont donnés rendez-vous à la salle de musique. En effet, «PP dit pépé» (nous reconnaissons tous ici Pierre-Paul Thuet) fêtait ses 60 ans avec sa famille et ses amis. En 1977, il y a 30 ans, il fut à l'origine de la création de l'école de musique. Dix ans plus tard, il fut le trait d'union entre les ensembles de Fessenheim et de Rumersheim. Il a porté différentes casquettes : professeur de musique, chef d'orchestre, directeur de l'école de musique. Mais, avant tout, c'est un as du saxophone baryton et de la guitare.

Ses loisirs (la pêche entre autre) lui laissent malgré tout le temps de choyer ses petits-enfants, avec son épouse Christiane.

Cette année qui se termine a été riche en émotion. Mais déjà se profile à l'horizon 2008 avec au programme ces dates à retenir :

- Théâtre le 17 février
- Schiffala Owa le 8 mars
- Concert à Rumersheim le 27 avril
- Concert à Fessenheim les 17 et 18 mai

Si vous souhaitez intégrer la formation musicale, vous pouvez contacter Martial BODINET au 03 89 26 15 08.

# Une belle fidélité



En feuilletant l'album photos de la Société de Musique Concordia, nous avons constaté **que la troupe théâtrale Saint-Fridolin foulait les planches de notre scène depuis 25 ans.**

Ce parcours a commencé par une anecdote que nous a relatée François SCHOENAUER, président en 1982. François avait été désigné comme juré aux assises de Colmar où il se rendait pour siéger. À l'aller, malheureusement ou heureusement, son véhicule est tombé en panne. Pour rejoindre Colmar, il fit du stop. Puis pour le retour, il demanda si un juré pouvait le déposer à Rumersheim-le-Haut. Et ce fut Jean-Jacques FEIG, également juré à ce moment-là qui se proposa.

En route, ils parlèrent de leurs activités. François découvrit que Jean-Jacques faisait du théâtre à Mulhouse. Une idée germa : «Pourquoi ne pas présenter du théâtre à Rumersheim ?». L'idée fit son chemin. Les deux comités validèrent le projet et voilà 25 ans que dure cette amitié. Mais que savons-nous de cette troupe qui présente deux pièces par an à Rumersheim ?

Le théâtre Saint-Fridolin a vu le jour en 1920, mais peu de documents illustrent cette période. Après la deuxième guerre mondiale, une équipe de jeunes adolescents basketteurs a su convaincre leurs dirigeants et les parents de remonter avec eux une troupe de théâtre mixte.

Jean-Jacques FEIG, acteur et metteur en scène, en faisait partie, tout comme Henry FISCHER, décorateur (il a peint les panneaux qui aujourd'hui encore servent lors des représentations) et Jean-Paul et Marinette VOGT, acteurs. Marinette soutient aujourd'hui Gérard SCHWOB qui a lancé une initiative innovante : des cours d'alsacien pour acteurs et futurs acteurs de la troupe. C'est ainsi que tous les mercredis à 19h30, un atelier de dialecte se réunit. Le théâtre avait également le grand honneur de compter parmi les siens l'auteur alsacien bien connu André FURLING qui écrivait ses pièces «sur mesure» en fonction de l'aptitude et de la sensibilité de chaque acteur.

La présidente actuelle, Agnès KLEIBER, s'appuie sur de nombreuses forces vives pour mener les représentations au succès.

Des gens de l'ombre préparent les décors, maquillent et coiffent les acteurs et créent les costumes. Il faut également penser à la musique, au bruitage et s'occuper de la sonorisation. Il faut s'occuper des accessoires ainsi que de la régie d'une scène... Cette troupe compte plus d'une vingtaine de comédiens ainsi qu'une souffleuse dont le rôle est essentiel au bon déroulement de la pièce, sans oublier le metteur en scène en la personne de Claudine KIENLE que les amateurs connaissent tous.

Avant de donner leur spectacle, des heures et des heures de lecture, d'apprentissage, de répétitions et d'essayages sont nécessaires. Nous spectateurs ne voyons que le haut de l'iceberg. Et cet exploit est renouvelé deux fois par an dans différentes salles : tout d'abord dans leur salle à Mulhouse, puis à Rumersheim, à Obersaasheim et enfin à Kembs.

Francis KIENLE, le mari de Claudine, est acteur. Il a pris la tête du groupement haut-rhinois des théâtres alsaciens : 6 troupes du département dont les 81 représentations de la session écoulée ont attiré plus de 13 000 spectateurs.

Vous comprendrez bien que nous ne pouvons pas citer tous les intervenants. Mais venez les voir dès le 17 février 2008 pour la première représentation de «Ratscharei im Staghüss» à la salle de Musique de Rumersheim-le-Haut.

L'association Saint-Fridolin ce n'est pas seulement du théâtre, c'est aussi une chorale qui a vu le jour en 1906. Elle est dirigée actuellement par Elisabeth OTTER (également actrice) secondée par Solange SCHNEIDER et elles ont pour mission de faire chanter des enfants qui se retrouvent à "la chorale des moineaux".

Cette troupe dynamique et très sympathique fait toujours le plein lors de ses passages dans notre village. Le théâtre alsacien a encore de beaux jours devant lui, car ces pièces en dialecte, souvent très drôles, font oublier aux spectateurs la grisaille de leur quotidien. On en redemande !

# Association de pêche



L'alevinage consiste à peupler des eaux en poissons. A Rumersheim, il s'agit des deux étangs de pêche et du plan d'eau de la gravière. Il y a deux périodes principales d'alevinage, parfois trois. Certaines dates peuvent être planifiées à l'avance, ces dernières sont ensuite communiquées aux membres lors de l'Assemblée Générale.

**Au printemps**, il faut peupler l'étang du Grün en truites. Dès l'ouverture, 5 alevinages de 50 kg de truites sont programmés pour la plus grande joie des pêcheurs. Ces dates sont définies en fonction des conditions météo et par rapport à la température de l'eau. Si l'eau se réchauffe pendant les périodes caniculaires, l'alevinage est reporté. Les truites (poissons salmonidés) ne supportent pas l'eau au-dessus de 20 degrés. Mesdames les truites sont fragiles !

Ensuite vient la préparation du grand alevinage **d'automne** ; il s'agit généralement de carpes, destinées à peupler les trois étangs de pêche :

- les étangs Saint-Hubert et Grün pour "la pêche destinée à la consommation"
- le plan d'eau de la gravière pour "la pêche no-kill"

**Une troisième période d'alevinage** se fait lorsque le canal de la Hardt est arrêté pour être vidé. Selon autorisation, les alevins (principalement de la friture) sont récupérés et mis dans le plan d'eau de la gravière. Beaucoup de ces petits poissons seront cependant menacés par les attaques incessantes des cormorans qui envahissent les plans d'eau durant les mois d'hiver.

Les pêcheurs ne mettent pas que des truites ou des carpes dans leurs étangs. Il leur arrive aussi d'ajouter du poisson dit "carnassier" (ceux qui mangent les autres) ou encore des poissons "prédateurs", tels que le sandre ou le brochet qui sont des poissons "nobles".

Certains poissons blancs, tels que le gardon, la vandoise ou l'ablette se reproduisent pendant la période estivale, et contribuent ainsi à peupler nos étangs de manière naturelle.

Tous ces poissons évoluent et vivent dans un milieu pauvre ; ils ne disposent pas, comme dans les rivières, de fonds marins naturels qui regorgent de toutes sortes de nourriture. Pour les garder en bonne santé, il faut donc les nourrir pendant l'hiver. Ce sont près de 120 kg d'orge qui sont déversés deux fois par mois dans les trois étangs, en période hors gel.

La fin de saison est un grand moment pour les pêcheurs. En hiver, les plans d'eau sont fermés et le milieu halieutique retrouve un calme bien mérité. L'activité reprend le premier dimanche de mars, date de l'ouverture. Tous les amateurs de pêche sont alors très impatients de voir les nouveaux poissons.

# St-Hubert



Les carpes sont acheminées depuis le Territoire de Belfort à Chapelle-sur-Chaux. Les truites, elles, sont originaires du Sundgau. Tous ces poissons sont transportés vivants dans des camions spécialement équipés de grands bacs remplis d'eau avec un apport d'oxygène. Pour éviter le stress dû au transport, il est ajouté des additifs et autres tranquillisants dans l'eau.

Tout ceci a un coût et pas des moindres ! Pour vous donner un aperçu, voici quelques prix (TTC au kilo) :

- carpes royales : 2,54 euros (sachant qu'en moyenne, un poisson pèse entre 3 et 4 kilos)
- carpes Amour blanc (herbivores) : 6,70 euros. Ces carpes sont introduites afin d'éviter que le plan d'eau ne soit envahi d'herbiers.
- brochet : plus de 10 euros
- sandre : plus de 20 euros, vivant bien entendu !

En ce qui concerne le budget de l'alevinage des truites et des carpes, l'argent provient des cotisations des membres de l'association. Sinon, pour le reste, les caisses sont renflouées par le bénéfice du loto des pêcheurs et le grand sponsor qu'est la GSM.

La subvention communale sert à l'alevinage en carpes, du plan d'eau de la gravière.

Les alevinages se pratiquent depuis l'origine de l'Association ; cette activité nécessite beaucoup d'attention et de suivi sur le terrain avec comme souci premier, de toujours garder le contrôle d'un bon équilibre entre les différentes variétés de poissons. Un alevinage sauvage, abusif ou inadapté, pourrait avoir des conséquences irréversibles sur cet équilibre fragile.

Luc MEYER (le Président de l'association de pêche) remercie, la GSM leur sponsor et la Commune de Rumersheim, pour leurs subventions, mais aussi pour les bonnes relations et pour l'intérêt porté à cette nature qui leur est si chère (dans tous les sens du terme).

# L'imagination au pouvoir

*«Quand deux sages confrontent leurs idées, ils en produisent de meilleures ; le jaune et le rouge mélangés produisent une autre couleur».*

Proverbe tibétain

Un nouveau virus venu tout droit des Etats-Unis est en train de se propager à grande vitesse et a déjà envahi notre village : le SCRAPBOOKING ! Attention, ce virus est particulièrement contagieux et aucun antidote n'est connu à ce jour.



Depuis la rentrée de septembre 2007, il a déjà contaminé 13 personnes qui se retrouvent tous les lundis soir au Club House de la salle polyvalente à partir de 19h15 heures. Cette nouvelle section est chaperonnée par l'ALSC (comme le basket, la gymnastique, ...)

Cette activité consiste à mettre en scène de façon originale vos photos avec des chutes de papier, de laine... et des restes de petites choses. Vous mettez vos souvenirs en valeur en fabriquant les pages d'un livre (book) ou album qui vont «raconter» votre histoire. L'harmonie se construit autour de diverses techniques : jeux de coupe des photos, embellissement avec différents accessoires et mise en scène avec des commentaires.

Le matériel de base est accessible à tout le monde : feutres, crayons de couleur, ciseaux, cutter, colle, tampons, pochoirs, perforatrices fantaisie,... auquel s'ajoutent des rubans, du raphia, de la laine, du fil de coton, des fleurs ou feuilles séchées, des papiers de couleur, des papiers-calque, ...

C'est avec Cécilia REICHERT, une jeune et jolie rumsheimoise aux doigts de fée, que vous ferez vos premiers pas. Après avoir pendant de longs mois suivi des formations, passé des examens, animé des équipes de jeunes, agrémenté par exemple le stand «maquillage» de la kermesse, elle se propose de mettre ses talents au service des passionnés de ce nouveau loisir créatif. Elle est assistée de Barbara mais elle peut aussi compter sur tous les adhérents qui apportent leurs idées et leur savoir-faire afin d'enrichir les techniques présentées et réaliser des compositions hors du commun.

Les thèmes sont puisés dans le quotidien : une naissance, un mariage, un anniversaire, une promenade au détour d'un chemin, la pratique d'un sport mais également les vacances, Noël, Pâques, tout peut être source d'inspiration.

D'autres techniques pourront aussi compléter cette activité tel que le patchwork qui lui aussi permettra d'embellir vos souvenirs les plus précieux.

Dès lors que vous aurez touché au Scrapbooking, on vous surprendra à prendre des photos différemment, toujours avec une arrière pensée, à collecter divers matériaux, à être à l'affût de la moindre offre sur du matériel de petit bricolage, ...

Vous connaissez déjà le scrapbooking ou le scrap et vous en êtes «accro», vous souhaitez découvrir ces nouvelles techniques mais vous n'osez pas vous lancer seul(e), n'hésitez pas, venez faire un tour au Club-House de la salle polyvalente chaque lundi à partir de 19h15.

# Etudier le passé pour comprendre le présent



Eckert André a toujours vécu à Rumersheim-le-Haut et il s'est dit un jour qu'il pourrait s'intéresser au passé de son village.

Il a découvert sa passion en faisant des recherches sur ses grands-mères ! Ce passionné de généalogie est déjà membre de plusieurs associations :

- le cercle généalogique de Mulhouse : réunion chaque 2ème vendredi du mois et une visite annuelle en Suisse tous les 11 novembre (pour consulter les archives généalogiques),
- le cercle généalogique et d'histoire de la Hardt à la Communauté de Communes Essor du Rhin à Fessenheim : réunion le 3ème vendredi du mois. Les participants viennent de 6 villages de la Communauté et échangent surtout sur ce que chacun a trouvé,
- le club des USA d'Ensisheim : un membre de la famille ECKERT a émigré aux USA et ce pays l'intéresse donc forcément pour ses recherches généalogiques.
- le cercle généalogique de Guebwiller : on peut y faire des recherches (gratuitement pour les Haut-Rhinois).

André Eckert lance un appel à tous ceux qui s'intéressent au passé de Rumersheim-le-Haut et de ses habitants.

Vous pouvez le contacter ou assister aux réunions à la Com-Com Essor du Rhin. Il propose aussi de rassembler de précieux documents pour l'histoire de Rumersheim-le-Haut : les images mortuaires que l'on conservait autrefois dans les missels (c'était une image avec la photo du défunt et des prières). Si vous possédez encore ce genre d'image, vous pouvez la déposer à la Mairie : elle sera scannée et envoyée à Guebwiller et on vous rendra l'originale. Merci d'avance.

André Eckert connaît plusieurs personnes de Rumersheim-le-Haut qui sont passionnées par la généalogie, les cartes postales du village, ou qui font des recherches sur des endroits précis (les croix par exemple). Pourquoi toutes ces personnes ne réuniraient-elles pas leur passion et leurs trouvailles pour expliquer le Rumersheim-le-Haut d'autrefois à la population d'aujourd'hui ?

# Une nouvelle directrice

## Les Molènes



La maison de retraite « Les Molènes » a ouvert ses portes en mai 1994. Cet EHPAD (Etablissement d'Hébergement pour Personnes Agées Dépendantes) est le fruit de la collaboration des 14 communes issues des Communautés de Communes «Essor du Rhin» et «Porte de France Rhin-Sud» constituées en syndicat mixte.

Cet établissement de 80 lits dispose d'une équipe administrative et médicale compétente qui aide aux actes quotidiens et veille sur la santé des résidents. De nombreuses activités (sorties, concerts et spectacles) et animations (travaux manuels, gymnastique douce, ateliers de mémoire et de prévention de chutes, ou encore chorale) sont régulièrement organisées. La gestion est confiée à une association dont le comité directeur est dirigé par monsieur Rémy SCHELCHER et composé de représentants des différentes communes. Ce comité a eu la lourde tâche de procéder à l'embauche non seulement d'une infirmière chef mais également d'un directeur.

En effet, au printemps 2007, Monsieur et Madame BLAES (respectivement directeur et infirmière) ont décidé d'exercer leurs activités sous d'autres horizons. L'ouverture de ces postes a suscité de nombreuses candidatures. Toutes ne répondaient pas à l'attente en terme de qualification. Mais très vite pour le poste de direction, une candidate s'est détachée, Madame Catherine FRECH. Son dossier a été retenu et elle est entrée en fonction le 1<sup>er</sup> septembre 2007.

Elle nous livre, ci-dessous, ses premières réflexions, son parcours professionnel et ses projets : «Avec le soutien de mon mari et de ma fille Charlène, cette nomination est un défi de taille que je souhaite relever».

Forte d'une expérience professionnelle en tant que cadre de santé, tout d'abord dans les cliniques colmariennes puis à l'EHPAD d'Ammerschwih, Catherine FRECH avait toujours la ferme volonté d'intégrer le secteur de la personne âgée après l'obtention de son diplôme de directeur d'établissement social et médico-social. Elle a eu une première expérience sur un poste de direction dans un Foyer d'Accueil Médicalisé pour Adultes Handicapés à Châtenois (67). Une opportunité lui a alors été donnée de réintégrer l'hôpital local et les EHPAD de Kaysersberg / Ammerschwih sur un poste de Directrice des Ressources Humaines et de la Qualité ; belle occasion de connaître et de comprendre pour agir dans un des secteurs médico-social aujourd'hui en pleine mutation et en plein questionnement ... celui de la Personne Agée.

Aujourd'hui, Catherine FRECH entend mener un travail d'aide et d'accompagnement auprès de la personne âgée dans un incontournable esprit d'équipe pluridisciplinaire, sans lequel toute énergie dépensée ne serait que vaine. Mettre en avant les professionnels motivés et compétents ne pourra être qu'une force de plus pour répondre sans cesse aux besoins des personnes accueillies aux Molènes.

# Le sourire au quotidien



Elle est d'origine slovène, elle est arrivée en France en 1993 et elle a été "adoptée" par les rumersheimois en 2006 sans aucun problème. **Elle... c'est Iris JAGER, notre nouvelle factrice.**

33 ans, mariée à un gendarme du PSIG d'Ensisheim, maman de deux garçons de 11 et 13 ans, pratiquant le volley-ball, aimant le cinéma et les randonnées, voilà le portrait de cette jeune femme qui depuis longtemps n'est plus une étrangère pour les habitants de notre village : Iris remplaçait déjà notre ancien facteur Denis et lorsque ce poste à Rumersheim lui a été proposé, elle n'a pas hésité ! Car beaucoup d'habitants (surtout les plus âgés) avaient déjà noué avec elle des liens amicaux.

Certains l'attendent pour un brin de causette (parfois la seule personne à qui ils parlent de la journée), d'autres ont un service à lui demander (pharmacie, courses, trésorerie...) et d'autres encore veulent tout simplement lui donner un petit "cadeau" très apprécié par notre citadine (légumes, fruits, citrouille...).

Chacun aura compris que le courant passe fort bien entre Iris et sa clientèle.

## Une journée type de notre factrice :

- Iris démarre sa journée à 6h45 au bureau de Poste de Fessenheim, par le tri général : le courrier et les colis sont en vrac avant d'être dispatchés par village,
- puis chaque facteur (ils sont 10) commence son travail individuel : il faut dispatcher enveloppes et colis par rue,
- la tournée commence vers 9h,
- Iris commence toujours la journée par la rue d'Ensisheim et elle termine par la Route Nationale. Le plan de sa distribution est déposé à la Poste.

Iris regrette un peu de ne pas connaître certains rumersheimois qui travaillent et qu'elle ne voit jamais.

Notre charmante factrice a un léger accent mais elle parle très bien le français (elle avait appris cette langue pendant 4 ans à l'école).

Profitant des vacances scolaires, elle se rend régulièrement en Slovénie (1 000 km) pour voir sa famille.

# À votre écoute à la mairie



Pascale Böhler est agent administratif à la mairie de Rumersheim depuis 1988. Avant d'occuper ce poste, elle travaillait à la chocolaterie Gubor à Müllheim. Pendant son congé de maternité, elle a appris qu'un poste était vacant à la mairie. Elle a proposé sa candidature, elle a été retenue et a passé avec succès le concours administratif à Colmar.

Les premiers temps n'ont pas toujours été faciles et sa formation s'est faite sur le tas. Mais même si tous les débuts sont difficiles, Pascale Böhler ne s'est jamais découragée et a suivi plusieurs formations (informatique, état civil, archives...).

Elle travaille en étroite collaboration avec la secrétaire de mairie, Florence Vogel. Ses tâches sont très variées et les journées ne se ressemblent pas. Elle s'occupe de l'accueil, guichet et téléphone. Elle prend en charge de multiples dossiers :

- état civil : registres naissance/mariage/décès ; préparation des dossiers pour la célébration des mariages, préparation de la liste des personnes à honorer pour leur anniversaire,
- population : enregistrement des déclarations d'arrivée et de départ ; enregistrement des demandes de carte d'identité et passeport pour envoi à la Sous-Préfecture ; établissement des autorisations de sortie du territoire ; préparation de la liste électorale, mise à jour des personnes à inscrire et à radier ; préparation des dossiers des jeunes à inscrire pour le recensement militaire ; préparation des demandes de titres de séjour pour les étrangers,
- factures d'eau : préparation du relevé des abonnés ; facturation et mise sous pli,
- vaccinations : tenue du fichier des enfants à vacciner ; préparation de la liste pour la convocation à la séance publique en Mairie,
- urbanisme : préparation des dossiers pour l'instruction à la DDE,
- réception et envoi du courrier,
- réponses aux différentes demandes de renseignements d'autres mairies, administrations...
- affichage,
- archives : classement des documents.

Pascale apprécie beaucoup le contact avec les gens ; elle aime leur rendre service et quand ils quittent la mairie avec le sourire, c'est une grande satisfaction pour elle. Il lui arrive de voir beaucoup de personnes dans une journée de travail. Ce travail demande une organisation parfaite et le travail d'équipe avec les autres employés municipaux est primordial. Le fait qu'elle pratique parfaitement le dialecte et l'allemand présente un atout évident dans ce métier.

Cette jeune femme dynamique apprécie aussi beaucoup la cuisine : elle s'essaye à de nouvelles recettes (que son mari Karl goûte volontiers) et aime recevoir. Elle s'adonne également à la natation, au vélo et à la randonnée et suit ses 2 enfants, Daniel 20 ans et Manuela 16 ans dans leurs activités sportives.

Un travail varié et épanouissant dans lequel il faut savoir s'adapter, parfois s'imposer... mais que de satisfactions lorsqu'un dossier est bouclé ou qu'un administré repart rassuré ou satisfait. Pascale est à votre disposition et à votre écoute à la Mairie. N'hésitez pas à la contacter.

Horaires d'ouvertures du lundi au vendredi :  
 Le matin : de 11h00 à 11h45  
 L'après-midi : de 15h00 à 17h00 (sauf le mercredi après-midi)  
 Mairie : 03 89 26 04 05  
 secretariat@mairie-de-rumersheimhaut.fr

# Du changement au Collège

## Théodore Monod



Roland Herrmann a pris une retraite bien méritée le 1er septembre 2007, après 5 années passées au Collège Théodore Monod d'Ottmarsheim en tant que Principal.

Il a commencé sa carrière dans l'Education Nationale en tant que professeur de mathématiques. Il a ensuite fait fonction de Principal Adjoint pendant 7 ans au Collège de Kingsheim et a rejoint le Collège René Schickelé de Saint-Louis, où il est resté 11 ans.

Il n'a jamais compté ses heures et il lui arrivait souvent de rester tard dans son bureau pour recevoir des parents ou boucler certains dossiers.

Roland Herrmann a fait valoir ses droits à la retraite et nous lui souhaitons de pouvoir en profiter pleinement en suivant ces conseils : **«Il faut apprendre à rester serein au milieu de l'activité et à être vibrant de vie au repos»** (Gandhi).

A la rentrée 2007, il a passé le relais à Marie-Lucie Walter qui est maintenant à la tête du Collège Théodore Monod, un établissement de 481 élèves, dont 60 élèves de Rumersheim.

La nouvelle Principale a passé 15 ans en tant que C.P.E. (Conseillère Principale d'Education) au Lycée Charles de Gaulle de Pulversheim.

Elle a ensuite occupé le poste de Principale Adjointe au Collège François Villon de Mulhouse.

Elle trouve son nouveau poste très intéressant et elle apprécie que la plupart des parents soient relativement bien impliqués dans le suivi scolaire de leur enfant. **Elle nous rappelle que le rôle des parents est essentiel et que la meilleure façon de faire réussir un enfant, c'est que tous les adultes qui l'entourent se sentent concernés.** Elle apprécie la qualité du travail qui a été fait à Ottmarsheim jusque là.

**Madame Walter insiste sur le fait que toutes les voies d'orientation sont positives et qu'il n'y a pas de «voie noble» ou de «voie de garage» !**

**La priorité pour les jeunes d'aujourd'hui, c'est de trouver une orientation qui leur convienne, car comment construire son avenir si l'envie de progresser et de réussir est absente ?**

# Des choses très intéressantes

## Le Tri / Les Déchets

Le 27 mars 2007, les classes des CP, CE1 et CE2 ont participé à une animation sur le tri et les déchets en collaboration avec l'Association "EnJeu Nature" de Soultz.

Les élèves ont participé à différents ateliers tels que :

- la comparaison des déchets,
- le tri des déchets (matière première, matériaux et matière valorisée),
- étapes de décomposition d'une feuille,
- étapes de fabrication d'un objet et de son recyclage.

## Interview avec notre maraîcher :

Le samedi 20 octobre, dans le cadre de la semaine du goût, les élèves de la classe des CE2/CM2 de Mme Grandier ont approfondi leurs connaissances des aliments et de l'équilibre nutritionnel. Ils sont allés interviewer Florent Campello, producteur et vendeur de légumes à Rumersheim-le-Haut.

Les élèves ont secondé Florent dans ses ventes : peser les légumes, encaisser et rendre la monnaie... même à cet âge, on aime encore "jouer à la marchande !". Ils ont également acheté des légumes (oignons, carottes, tomates...) pour réaliser une recette dès leur retour à l'école.

A la fin de cette matinée découverte, une agréable surprise attendait nos "petits maraîchers" : un goûter délicieux, préparé par la compagnie du marchand de légumes.

Aux parents aussi de se rappeler que des légumes frais de saison sont disponibles chaque samedi matin chez Florent.

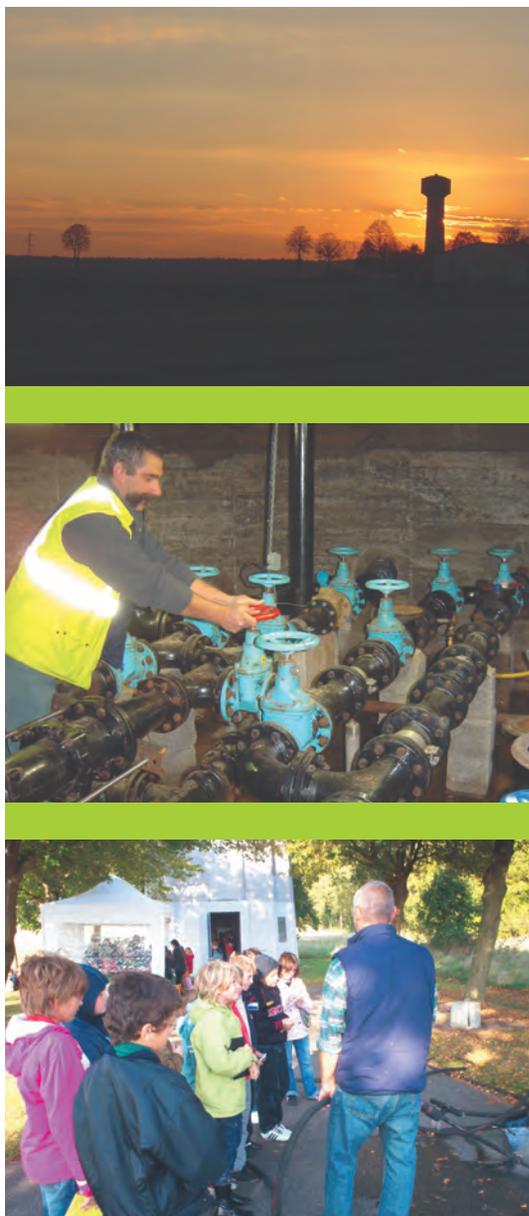


# pour nos écoliers

## Visite du château d'eau

Le samedi 29 septembre 2007, tous les élèves de l'Ecole Primaire Les Lilas ont visité le château d'eau et étaient guidés par Jean Goetz, Alain Grison, Daniel Moutoussamy et Pascal Kohlmann.

Les enfants ont constaté avec étonnement que l'intérieur du château d'eau "est vide" mais que le réservoir, situé en haut, contient 200 000 l d'eau : un mystère est levé pour eux... cette visite est une leçon qui restera gravée dans leur mémoire.



## Semaine du goût

Du 20 au 27 octobre, les élèves de l'école primaire ont travaillé et préparé des ateliers pour la semaine du goût.

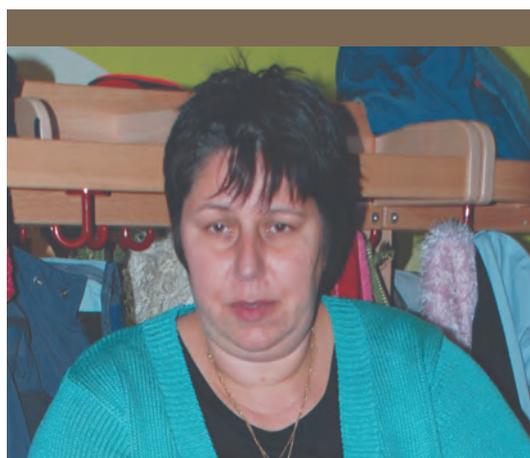
Les "petits moustiques" de l'école maternelle ont été invités à l'école Les Lilas et différentes animations leur ont été proposées : dégustation de divers jus (jus de carottes, jus de légumes, jus d'ananas...), jeux autour des plantes aromatiques et des épices, memory des fruits et des légumes... et dégustation d'une soupe, cuisinée par les CE2/CM2. Tout un programme !

Voici d'autres animations auxquelles ont participé les écoles : le Festival Momix, la sortie carnaval, la sortie au cirque, la visite de l'Exposition de Mme Meisels à la Com-Com, la visite du Bioscope, le vivarium du Moulin à Lautenbach Zell (découvertes de divers spécimens d'arthropodes terrestres), visite à Husseren Jardin (ateliers sur les 5 sens avec notamment un atelier avec de la peinture de jus de pétales, jus de coquelicots, jus de betteraves...), la visite du canal à Munchhouse...

Des sorties éducatives, enrichissantes et plaisantes pour nos petits écoliers.



# Une âme d'animatrice



Pascale ROELLINGER est mariée et mère de cinq enfants de 19,18,15,13 et 7 ans. Elle concilie sans problème vie familiale et travail.

Avant d'avoir son premier enfant, elle était animatrice. Ensuite elle s'est consacrée à l'éducation de sa petite tribu et cela pendant près de 20 ans. Mais il y a 4 ans, elle a repris petit à petit son activité, en faisant d'abord des remplacements.

Aujourd'hui, elle est animatrice au périscolaire de Bantzenheim. Elle est passionnée par son travail et dit beaucoup s'amuser avec les enfants.

Cet été, elle a remplacé la Directrice du centre aéré de Bantzenheim. En effet, Pascale prépare son BAFD (Brevet d'Aptitude aux Fonctions de Directeur). Il faut effectuer quatre stages en tout : deux théoriques et deux pratiques. La théorie est basée entre autre sur la réglementation, la gestion, le droit...

C'est dans le cadre d'un stage pratique, que Pascale a occupé ce poste de direction. Le centre aéré est organisé par la MJC de Bantzenheim. Un rapport est obligatoire, comme à toute fin de stage et il est alors approuvé par une Commission qui donnera son avis. L'agrément est alors obtenu pour une période de cinq ans uniquement, afin de toujours se remettre à jour, quant aux nouvelles législations et autres dispositions concernant les enfants.

Le travail de Pascale, cet été, n'était pas des moindres ; il a fallu gérer l'équipe d'animateurs ainsi que l'animation des enfants : activités diverses, sorties, etc. C'est un peu comme un "chef d'entreprise" nous dit-elle, pas très différent du travail à la maison, sauf qu'il s'agissait de 50 enfants tous les jours, âgés de 3 à 12 ans !

La première des choses était de diviser les enfants en deux groupes d'âge :

- \* les 3-6 ans
- \* les 6-12 ans

En ce qui concerne les enfants de 6 ans, ils pouvaient choisir d'aller dans un groupe ou dans l'autre, selon leur maturité, leur autonomie. Les petits n'étant ainsi pas sous la "coupe" des plus grands, ils osaient plus s'affirmer, discuter. Après tout, les enfants sont en vacances, ils sont là pour s'amuser, pour se détendre tout en faisant des activités éducatives. C'est Carole SCHWERTZ de Rumersheim, (qui est déjà intervenue à l'école maternelle Les Moustiques) qui avait la charge de ces petits.

Pascale a un franc-parler, ce qui ne l'empêchait pas de bien s'entendre avec son équipe. Quand quelque chose n'allait pas, elle le disait, ce qui permettait de remettre les choses à leur place et de continuer sur des bases plus saines. Elle était ouverte à toutes discussions et propositions.

Pour préparer les vacances de ces "chérubins", Pascale et son équipe ont commencé la préparation en mai avec le choix des activités ainsi que le planning. Le projet doit être bien "ficelé".

Les enfants se sont vu proposer de l'escalade, une première pour bon nombre d'entre eux. Ils sont aussi allés à la piscine ; d'ailleurs à ce sujet, Pascale a eu l'idée de faire mettre à son groupe des bonnets de bain de couleur vert pomme avec une bande blanche en son milieu, afin de reconnaître plus facilement et plus rapidement "ses" enfants au milieu de dizaine d'autres venus d'autres centres ! Cela s'est avéré très astucieux et très efficace. C'est vraiment un plus dans ce métier que d'avoir des idées originales !



Pascale voue une vraie passion aux enfants. Nous lui souhaitons de réussir sa vie professionnelle pour se consacrer à eux.

Les enfants ont aussi vécu une journée "à l'époque des chevaliers" au Château du Hohlandsbourg qui se trouve près de Colmar. Ils ont pu comprendre l'Histoire. Ils ont mangé avec des chevaliers en tenue d'époque et ont même participé à un jeu dans le château !

Ils ont fait du sport, en allant par exemple au Vaisseau à Strasbourg ; différentes machines sont disposées tout au long d'un parcours, pour tester leur force, leur résistance et leur endurance afin de mieux comprendre leur anatomie. On leur explique, simplement et de manière pratique, quelle partie du corps fonctionne lorsque l'on effectue tel ou tel exercice.

Les enfants ont eu une journée de détente et de joie, mais également un bon support pédagogique et très ludique.

Tous les petits et les grands (ces derniers comptent également les animateurs et la Directrice) ont gardé un très bon souvenir de toutes les sorties. Pascale nous dit d'ailleurs : «tant que je m'amuse autant que les enfants, je continuerai à faire ce métier. Si ce n'est plus le cas, je préfère m'arrêter !... ».

La priorité, nous l'avons bien compris, est donc le bien-être des enfants. Il faut savoir être psychologue et il faut toujours se remettre en question, car les enfants ne font pas de "cadeaux".

En attendant d'obtenir son fameux BAFD, Pascale travaille donc à mi-temps au périscolaire de Bantzenheim. Elle est là pour les repas, quelques jours par semaine et le soir à mi-temps pour l'aide aux devoirs par exemple. Tout cela n'empêche pas Pascale d'être très impliquée dans la vie de ses propres enfants ; elle est d'ailleurs représentante des parents d'élèves au collège d'Ottmarsheim.

Pendant 3 ans, Pascale s'est aussi occupée de l'entraînement d'une dizaine de joueuses de basket à Chalampé. Ces jeunes femmes avaient de 17 à 32 ans et elles souhaitaient une initiation à ce sport. Pascale les a formées et elles n'ont jamais raté un entraînement, car l'ambiance était très bonne.

# La formation de nos jeunes basketteurs



A l'initiative du Comité Départemental de Basket du Haut-Rhin, chaque année pendant deux jours, des stages de basket sont organisés pendant les vacances de la Toussaint dans le département.

Ces stages s'adressent aux jeunes basketteurs et basketteuses, licencié(e)s évoluant en mini-poussin(e)s et poussin(e)s, âgé(e)s de 7 à 11 ans.

Pour la saison 2007/2008, une vingtaine de nos "jeunes pousses" y ont participé : Baumann Dorothee, Cruz Ambre, Diss Maxime, Fantetti Maeva, Gaessler Emma, Hauter Margaux, Hebding Sacha, Kuentz Emma, Libmann Chloé, Loyenet Léo, Maurer Ludovic, Maurer Mélissa, Ribstein Cécile, Roellinger Heidy, Schumacher Léa, Segnena Mathilde et Wild Gwendoline. En deux jours d'initiation et de perfectionnement à Hirtzfelden, ils sont tous repartis avec un petit souvenir récompensant leur assiduité.

## Benjamines sélectionnées

en équipe du Haut-Rhin 2007-2008,  
Marion Maier (à gauche) et Mylène ARGAST (à droite)

## Stage

Cet été, six de nos jeunes basketteuses ont participé à un stage de basket AB-CAMPS organisé à Zillisheim pendant une semaine.



# Communauté de Communes

## Orientation professionnelle pour les jeunes

Depuis le mois de juin 2007, la Communauté de Communes de l'Essor du Rhin, dans son souci d'apporter une aide directe et de proximité aux jeunes de 16 à 25 ans, demandeurs d'emploi et/ou à la recherche d'une orientation professionnelle, accueille une permanence de la Mission Locale 68 Nord Colmar - Guebwiller.

C'est ainsi que Candy Kirchdoerffer, de l'antenne de la Mission Locale de Guebwiller, tient une permanence tous les mercredis après-midi, de 14h à 18h, à la Com-Com de Fessenheim.

Connaissant les difficultés ou la complexité de la situation actuelle de l'emploi, la Mission Locale se fera une obligation d'accompagner individuellement tout jeune qui en fait la demande.

Par accompagnement, il faut entendre la mise en œuvre de toutes les mesures et moyens existants pour permettre d'aller vers l'emploi et/ou vers la formation.

Candy Kirchdoerffer est donc joignable au 03 89 74 98 51, à l'antenne de la Mission Locale 68 Nord de Guebwiller, pour prise de rendez-vous ou le mercredi après-midi, de 14h à 18h, à la Com-Com au 03 89 48 62 30.

## Trier pour économiser et préparer l'avenir

En 2007, j'ai travaillé six mois à la Communauté de Communes Essor du Rhin. J'ai découvert ce qu'était concrètement le monde de la collecte et du tri des déchets, ainsi que celui du recyclage. J'ai pu rencontrer des agents d'autres collectivités et voir comment cela se passe ailleurs. Le fait de surveiller pendant plusieurs mois la déchetterie de Munchhouse m'a également permis de saisir les difficultés réelles sur le terrain, ainsi que l'attitude des gens vis-à-vis du tri.

Il suffit de se promener dans les rues de notre village, un jeudi matin, pour se rendre compte que beaucoup de nos concitoyens sont encore réticents au tri (cartons, branchage... à côté des poubelles !). Il est tellement facile de se dire que l'on ne paiera pas plus si l'on ne trie pas... pourtant, seul le tri permettra d'avoir un coût de traitement faible, **car des déchets triés coûtent beaucoup moins cher à éliminer que des non triés**. Mais il ne s'agit pas seulement d'économies personnelles, il s'agit aussi de respect de ses concitoyens et de l'environnement, ainsi que de savoir quelle planète nous allons laisser aux générations futures.

Trier, c'est un petit geste de tous les jours qui ne prend que quelques secondes mais qui, au final, fait beaucoup de bien à tous.

Eric Moutoussamy



### RAPPEL :

- Vous pouvez déposer tous les jours vos bouteilles, verres, plastiques... dans les contenants situés à côté de la Salle de Musique ou de la Salle Polyvalente.
- Tous les autres déchets triés sont acceptés à la déchetterie, tous les samedis matin de 8h à 11h.

# Un travail de plus en plus

**Les assistantes maternelles passent leur attestation de premiers secours, qui est maintenant une obligation. L'une d'entre elle a accepté de répondre à nos questions.**

## **Vous êtes assistante maternelle, en quoi consiste cette activité ?**

J'accueille des enfants chez moi pendant que leurs parents sont au travail. C'est un métier !

## **Est-ce vraiment une profession ?**

Bien sûr, je suis embauchée par les parents, déclarée, j'ai une fiche de paie, un contrat... et je suis agréée.

## **Comment se déroule votre journée ?**

Elle s'organise autour des besoins et du rythme des enfants. Je m'occupe des repas, je joue avec eux, je les conduis à l'école et je console les petits chagrins.

## **Vous gardez ces enfants toute la journée ?**

Oui, chaque matin, les parents me les amènent à la maison. Ils viennent les rechercher le soir selon leurs horaires de travail.

## **Prennent-ils beaucoup de place chez vous ?**

Les enfants ont besoin d'un endroit bien à eux. Chez moi par exemple, ils ont une chambre où ils peuvent ranger leurs affaires.

## **Quelles sont vos relations avec les enfants que vous accueillez ?**

C'est vrai, s'occuper d'enfants qui ne sont pas les siens n'est pas si simple. Il faut avoir de la patience, du calme, de la disponibilité et être très tolérante. C'est un métier très prenant ! Pour moi, c'est passionnant d'être avec eux tous les jours. Je n'ai pas le temps de m'ennuyer et ne connais pas la routine. Je me donne à fond et sans compter.

## **Cela vous engage-t-il très longtemps ?**

Je m'investis pour une certaine durée, on ne peut pas entreprendre ce métier à la légère. L'enfant est une personne qui demande du respect. Il est sensible et fragile.

## **Avec les parents, comment cela se passe-t-il ?**

Je les informe des activités de leur enfant dans la journée, des repas que je prépare... En fait, on se parle beaucoup, ça évite les malentendus. Une confiance mutuelle s'est établie, elle est indispensable.

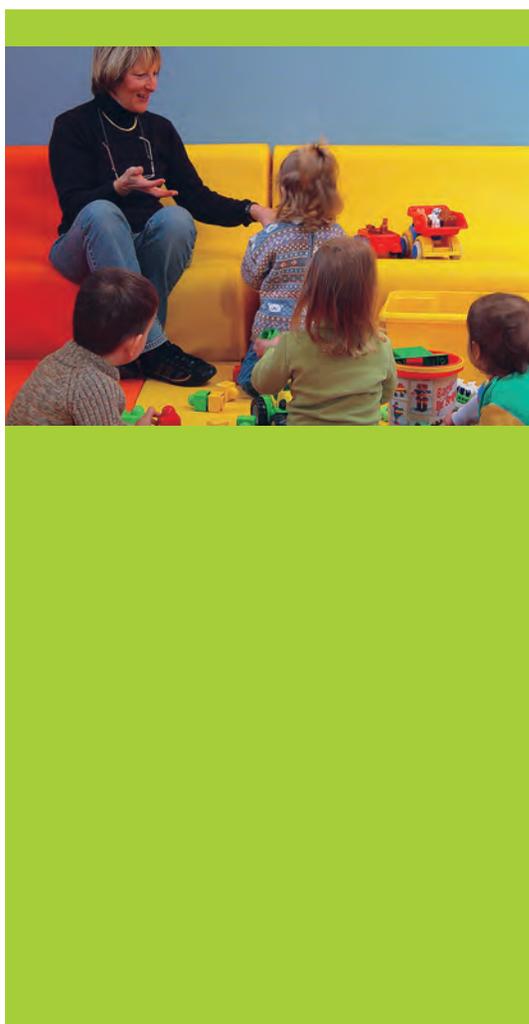
## **Finalement, vous aidez les parents à élever leur enfant ?**

Disons que mon rôle est complémentaire. On se met d'accord sur les points importants tels que l'alimentation, les permis et interdits, le sommeil, l'acquisition de la propreté... De toute façon les parents restent responsables de l'éducation de leur enfant.

## **Accueillir un enfant chez soi, concerne toute la famille de l'assistante maternelle. Sa présence quotidienne nécessite une adaptation de l'organisation familiale.**

**Comme tout métier social, la profession d'assistante maternelle est difficile et exigeante mais elle apporte beaucoup de satisfactions et est riche en découvertes.**

# nécessaire et apprécié



À Rumersheim, il y a 10 assistantes maternelles. Dans le territoire de l'Essor du Rhin, elles sont 110 personnes issues de Fessenheim, Blodelsheim, Hirtzfelden, Roggenhouse, Munchhouse, Rustenhart, Balgau et Rumersheim-le-Haut. Chacune prend en charge de deux à quatre enfants qu'elles accueillent pour la journée, cinq jours par semaine.

Elles dépendent du RAM (Relais Assistantes Maternelles) de la Communauté de Communes de l'Essor du Rhin qui comme son nom l'indique, est un relais entre les parents en demande d'accueil pour leurs enfants et les assistantes maternelles agréées disponibles. Il apporte aussi aide et conseil dans les formalités administratives.

Pour plus de renseignements :

Fabienne Wassmer (responsable du RAM) 03 89 62 40 86

f.wassmer@cc-essordurhin.fr

Formation : L'agrément est une autorisation délivrée par le Président du Conseil Général à l'assistante maternelle. Il lui donne un vrai statut, définit le nombre d'enfants qu'elle peut accueillir et le type d'accueil (de jour, de nuit, après l'école...). Une formation de 120 h est assurée par le Département.

Il paraît que la vérité sort de la bouche des enfants ? Vrai ? Faux ?  
En tout cas, ils sont pleins de bon sens ces jeunes penseurs !

«La vie devait être triste avec nos grands-parents, ils vivaient en noir et blanc. Je l'ai vu sur les photos de grand-mère...».

«Moi je dors dans mon lit et mon petit frère dans le sien. Maman et papa dorment ensemble parce qu'ils sont de la même grandeur».

«Avoir 100 ans, c'est être centenaire. Avoir 1 000 ans, c'est être millionnaire».

«La différence entre les papas et les mamans ? Les mamans ne s'assoient pas pour manger le dîner».

«Elever un enfant c'est lui apprendre à se passer de nous».  
(Ernest Legouvé).

# Assistante sociale



Où joindre notre assistante sociale  
Audrey SCHUH ?

Liaisons téléphoniques :

Tél : 03 89 49 67 20

Du lundi au vendredi de 8h30 à 12h  
et de 13h30 à 17h

Permanences d'Audrey SCHUH :

MAIRIE D'ENSISHEIM,  
le mardi, de 10h à 11h45,  
Tél : 03 89 83 32 24

POLE GERONTOLOGIQUE  
2, rue du Rhin - 68740 FESSENHEIM,  
le jeudi, de 10h à 12h,  
Tél : 03 89 48 54 94

## Travailler au service des autres, à leur domicile

Si vous voulez travailler dans ce secteur, il existe des entreprises et associations de services spécialisées dans chaque secteur d'activités : garde d'enfants, soutien scolaire, ménage, assistance informatique, auxiliaire de vie, etc.

Vous pouvez aussi faire le choix de travailler pour le particulier employeur.

Renseignez-vous dans votre ANPE, sur le site de la Fédération nationale des particuliers employeurs ([www.fepem.fr](http://www.fepem.fr)) et sur le site internet de l'Agence nationale des services à la personne (répertoire national des organismes agréés) : [www.servicessalapersonne.gouv.fr](http://www.servicessalapersonne.gouv.fr)

## "Beaucoup de bonne volonté, mais pas de miracles !"

C'est une jeune femme charmante et passionnée par son métier qui nous a accueillis dans son bureau à la Communauté de Communes Essor du Rhin à Fessenheim.

Audrey SCHUH exerce son métier depuis 7 ans et elle a en charge les 16 communes du Canton d'Ensisheim (avant elle était à St-Louis dans le secteur "Soutien à femmes battues").

Elle s'occupe uniquement des personnes de plus de 60 ans et c'est sa collègue Céline COLOTTI qui traite les dossiers des personnes plus jeunes (à Ensisheim Tél : 03 89 81 13 33).

Audrey Schuh intervient pour faciliter la vie à toutes les personnes en difficultés qui la contactent :

- pour la constitution de dossier,
- pour la gestion du RMI, de la CMU et de la CMUC,
- pour des difficultés financières (aider à gérer un budget, trouver des solutions lorsque la précarité devient trop pénible). Les dossiers de surendettement sont de plus en plus nombreux (facilités de prêts accordés par les organismes financiers ou les magasins),
- pour soutenir les personnes qui ont des problèmes de santé (beaucoup de diabétiques), en leur apprenant à manger autrement par exemple...

Les jeunes et les plus âgés mangent trop de surgelés ou de plats préparés qui contiennent énormément de graisses, de sucres et de sel. Cette population n'a pas toujours les moyens d'acheter des fruits et des légumes ou alors pas l'envie de cuisiner ou de contrôler son régime alimentaire.

De nouvelles situations apparaissent, dues aux problèmes de séparation ou de divorce : des jeunes retournent chez leurs parents (avec leurs enfants en plus), s'installent et souvent ne travaillent pas et profitent du gîte, du couvert et des revenus des aînés : les dépenses de nourriture, l'eau, le chauffage, le téléphone, tout augmente et les personnes âgées sont démunies, dans tous les sens du terme.

L'assistante sociale a également un rôle très important pour évaluer la DEPENDANCE. Mandatée par le Conseil Général, Audrey SCHUH doit évaluer les besoins de la personne âgée pour l'APA (Allocation Personnalisée à l'Autonomie). Elle jugera si une personne a droit à une aide ménagère par exemple et c'est l'APA 68 (Association d'Aide aux Personnes Agées) qui pourra gérer ce problème.

Si la personne est trop dépendante (si elle a besoin d'aide pour se laver, s'habiller, si elle a des troubles du comportement,...), alors c'est une auxiliaire de vie ou même une infirmière qui interviendra.



On essaie de garder au maximum les gens à domicile (maison de retraite très chère), mais ce sont souvent ceux qui s'en occupent qui ont alors besoin d'aide : l'assistante sociale sera là pour leur rappeler leurs limites, pour leur apprendre à les délier de certaines promesses ou simplement pour les rassurer et leur dire qu'ils ont aussi droit à leur vie. La personne malade sera hébergée en accueil de jour ou en accueil temporaire, pour permettre aux «soignants» de se reposer ou de partir en vacances. Mais le problème reste sérieux, car il y a seulement une chambre par établissement et l'assistante sociale a beaucoup de mal à placer les personnes dont elle s'occupe.

D'autres tâches incombent encore à Audrey SCHUH et non des moindres, car ces aides qu'elle peut octroyer, dépendent des conditions de ressources :

- aide financière pour acheter des articles d'hygiène (alèse, couches,...),
- demande pour aménagement spécial dans la maison (mais le délai d'attente est parfois d'un an),
- téléalarme (le dossier est à récupérer et à remplir par la famille),
- demande de placement : remise de dossier et explications diverses (par exemple la pension alimentaire à verser aux parents par les enfants...),
- organisation des retours à domicile après une hospitalisation ou une cure.

Le travail de l'assistante sociale est très varié, délicat, passionnant et prenant... 80% de son temps se passent sur le terrain, car elle voit énormément de personnes qui ne peuvent plus se déplacer. Son secteur est très étendu et son temps doit être chronométré pour satisfaire le maximum de monde.

Audrey SCHUH reconnaît que beaucoup de personnes de plus de 60 ans rencontrent d'énormes problèmes : elles ont perdu leur statut social (mise à la retraite), elles ont une perte de revenus, souvent une perte d'autonomie et surtout une perte d'êtres chers (décès ou départ des enfants). La solitude est le problème n° 1 et la dépression, plus ou moins grave, apparaît dans un cas sur deux. Des permanences régulières vous permettent de rencontrer Audrey Schuh pour discuter et elle rappelle qu'il ne faut pas hésiter à passer un coup de fil.

Vous aurez certainement «froid dans le dos» en lisant le dernier paragraphe de cet article.

En effet, il faut constater que la maltraitance psychologique, financière et physique est de plus en plus fréquente sur les personnes âgées... Beaucoup d'enfants profitent de la faiblesse des parents pour se servir sur leur compte bancaire, les accabler verbalement ou même les brutaliser. C'est souvent l'aide à domicile qui signale ces cas et lorsque la situation est trop dramatique, le service social doit alors intervenir en signalant le cas au Procureur. Mais le problème de maltraitance est tabou et donc caché et les personnes âgées fragilisées ont du mal à se confier ou à se plaindre.

Le cercle familial qui vole en éclat, l'égoïsme qui s'installe, car chacun veut "vivre" (le grand mot à la mode...) et l'espérance de vie qui s'allonge, une chose est sûre : notre assistante sociale ne risque pas d'être au chômage.

**«La règle de nos devoirs est plus étendue que celle de nos droits»**

Sénèque

# “ Styliste ”



Un "métier" inédit dans notre petit village alsacien direz-vous ? Plutôt une passion pour une jeune femme de 34 ans qui vit avec son compagnon Eric dans une charmante maison rose de la rue de... l'École.

Sandra De Sousa est titulaire d'un CAP ESAC (Employé des Services Administratifs et Comptables) ainsi que d'un BEP ACC (Administration Commerciale et Comptable). Elle a travaillé pendant 8 ans en usine en Allemagne jusqu'au jour où elle a tout quitté, car elle en avait assez. Elle s'est donc retrouvée au chômage mais n'est pas restée passive pour autant. Elle a suivi différents stages (apprendre à faire un CV, des lettres de motivations...) mais elle a aussi suivi une formation en informatique, afin de passer le concours d'agent administratif. N'étant pas à l'aise dans ce milieu, mais plutôt attirée par les métiers liés à l'enfance, elle a décidé de faire un CAP Petite Enfance. Elle aime beaucoup les enfants et est très douée de ses dix doigts !

Elle se renseigne donc auprès d'amies déjà dans le métier et contacte le CNED (Centre National d'Education à Distance) qui lui enverra un dossier à remplir. L'ANPE l'ayant fortement dissuadée de poursuivre dans cette voie (trop de monde, pas assez de débouchés, métier sans avenir...) et ne voulant pas financer ses études, Sandra a persisté seule et a commencé ses cours par correspondance.

Après un stage de 12 semaines, 6 semaines à la crèche d'Ottmarsheim et 6 semaines à l'école maternelle de Bantzenheim, elle a travaillé à la maison de retraite "Les Molènes" à Bantzenheim, avant d'obtenir son fameux CAP. Elle a alors décidé de préparer le concours d'ATSEM avec le GRETA, et elle réussit ! La persévérance paie toujours. Elle a également obtenu le brevet de secourisme avec la Croix Rouge Française.

Elle a commencé par faire des remplacements dans les écoles de Fessenheim, de Kunheim, avant d'être embauchée à Volgelsheim où elle est "aide-maternelle" depuis deux ans. Enfin dans son élément, au milieu des enfants, elle peut concilier son travail et ses talents de bricoleuse !

Elle aime aussi beaucoup le jardinage, le dessin et la couture... et c'est là que sa passion s'explique.

Sandra se sert de sa machine à coudre comme beaucoup de femmes le font, pour des choses courantes telles que ourlets, rideaux, etc. Elle a d'ailleurs suivi une session en cours de couture à l'Université Populaire et elle a confectionné un pantalon et un haut pour elle-même. **Mais sa vraie passion, ce sont les vêtements pour les poupées mannequins. Cela fait maintenant 4 ans qu'elle confectionne ces mini-tenues.**

Un jour, elle a acheté des livres dans lesquels se trouvaient des patrons, des photos et toutes les explications nécessaires à la fabrication de

# pour poupées mannequins



vêtements pour les poupées. Sandra s'est alors offerte sa toute première vraie poupée mannequin : elle avait 30 ans !

La confection de vêtements pour les poupées mannequins est plus difficile que celle des habits d'un poupon plus rond. Les mannequins sont fines, plus petites et ont de la poitrine, ce qui implique de faire des pinces au niveau des hauts... «Pourquoi faire simple, si on peut faire compliqué» ajoute Sandra. La difficulté ne lui fait vraiment pas peur, ce serait plutôt de la motivation pour elle.

Elle a aussi un grand souci du détail ; un col en dentelle, un petit bouton en forme de fleur ou de nounours, une ceinture, mais aussi le tissu employé ou le tricot qu'elle aura fait elle-même. Elle aime innover, mélanger les matières (en ce moment, elle fait un haut en tissu et tricot mélangé). Sandra démarre avec un patron pour finalement le transformer à son goût et créer tout autre chose. Elle aime aussi assortir ses créations de chaussures et petits sacs, qu'elle se procure sur internet. Elle s'amuse également à faire des chapeaux, qui seront bien entendu, entièrement coordonnés au reste. Il faut compter environ une demi-heure à une heure pour faire un pantalon, mais plus de temps pour un chemisier ou un bustier.

Sandra a même eu l'idée de faire un catalogue façon "book"

comme les professionnels, comprenant les photos de la poupée posée sur un socle et entièrement vêtue, de la tête aux pieds.

Elle fait ça pour son plus grand plaisir, mais elle aime surtout en faire cadeau à son entourage. «Quand les petites filles ont 5 ans, je leur offre une poupée mannequin accompagnée d'une dizaine de vêtements, avec leurs accessoires».

Est-il besoin de vous dire quel effet cela produit sur ces petites filles et sur leurs mamans ?

**"Etre capable de trouver sa joie dans la joie de l'autre : voilà le secret du bonheur".**

Georges Bernanos

# Les Mangas, Inès en raffole



Manga signifie en japonais les bandes dessinées en général. En français, ce terme désigne les bandes dessinées japonaises. De façon impropre, on peut dénommer ainsi d'autres produits visuels rappelant ces bandes dessinées (dessins animés comme par exemple «Goldorak», «Candy», «Naruto», style graphique...).

Manga souvent traduit littéralement par «image dérisoire», est composé de ga, «dessin», «gravure», et man, «involontaire», «divertissant», «sans but» mais aussi «au fil de l'idée ». Ainsi on pourrait aussi bien le traduire par «esquisse libre», «esquisse rapide» ou «image malhabile».

**Inès MEISELS, une jeune et charmante rumeursheimoise, n'est pas seulement une fan de mangas (elle en possède environ 80 exemplaires), c'est aussi et surtout une mangaka particulièrement talentueuse.**

## Le mangaka, qu'est-ce-que c'est ?

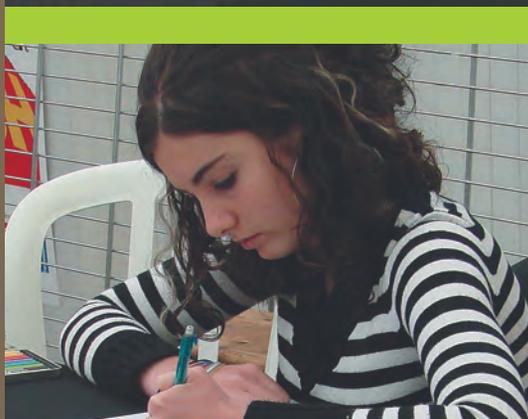
C'est un dessinateur de manga. Il est soumis à des rythmes de parution très rapides, et ne bénéficie pas toujours d'une totale liberté sur son œuvre, selon la réception auprès de son public. Si le manga connaît un fort succès, l'auteur devra prolonger son histoire, même s'il voulait la terminer. A l'inverse, certaines œuvres peu connues ne verront pas leur suite et fin publiées.

Pour être un bon mangaka, il faut commencer par être un bon dessinateur de la réalité.

Inès dessine tous les jours, elle a déjà écrit 5 romans «Ying Yang» dans lesquels évoluent 20 personnages qu'elle a adaptés en bandes dessinées et bien sûr son rêve est de trouver un éditeur ; elle a d'ailleurs participé cette année à un concours organisé par la Fnac et le premier prix est un voyage au Japon pour y rencontrer un éditeur. Pour y participer, elle a fait parvenir 4 planches (= 4 pages format A4) ; et si son rêve devenait réalité ? Les résultats paraîtront le 31.12.2007 ! En attendant elle continue à vivre et à partager intensément sa passion avec ses amis, sa famille (ses parents sont les infographistes de l'agence Reflets installée à Rumersheim depuis 2000) et d'autres passionnés comme elle.

Les 10 et 11 novembre 2007 Inès s'est rendue pour la deuxième année consécutive au Festival Bédéciné à Illzach où elle était entourée d'une centaine d'auteurs de B.D venus de toute l'Europe (inutile de préciser qu'Inès était la plus jeune exposante). Ce festival attire plus de 35 000 visiteurs ainsi que des médias nationaux et internationaux... et constitue de ce fait la plus importante manifestation culturelle de la région Est consacrée à la B.D. C'est donc dans les locaux de l'Espace 110, au milieu de dessinateurs célèbres qu'Inès a exposé son presse book et a exercé son talent en direct, piquant la curiosité et provoquant l'admiration de nombreuses personnes qui ont voulu lui acheter ses planches ou qui lui ont demandé ses coordonnées. Plusieurs contacts ont été pris...

Inès est gauchère et a une façon très particulière de tenir son crayon, tout comme Zep le dessinateur de «Titeuf», qui lui est droitier.



Les mangas se lisent souvent dans le sens inverse des bandes dessinées occidentales : de droite à gauche ce qui correspond au sens de lecture japonaise. Cela amène une certaine confusion puisque la lecture des mots se fait alors dans le sens inverse de celui des cases (ce qui n'est pas le cas au Japon). Si les jeunes s'y adaptent facilement, les lecteurs adultes éprouvent des difficultés.

Les personnages ont souvent de grands yeux, ce qui permet de renforcer l'expression du visage.

Si vous avez envie de voir quelques personnages dessinés par Inès, consultez son blog (=son site internet) sur lequel elle a d'ailleurs écrit : «Il y a des gens en admiration devant les stars... moi c'est devant tous les dessinateurs qui sont présents au festival Bédéciné».

<http://manganini.skyrock.com>

Inès a 14 ans et elle est élève de 3<sup>e</sup> au collège Théodore Monod d'Ottmarsheim. Son professeur de sport et d'UNSS lui a demandé de réaliser des œuvres représentant des jeunes faisant des activités sportives. Elle ne s'est évidemment pas fait prier et on peut les voir sur le site du collège <http://www.col-ottmarsheim.ac-strasbourg> et sur son blog. Un manga signé Inès décore également la salle d'anglais.

Elle a également exposé quelques unes de ses nombreuses œuvres chez sa coiffeuse, «Tiff'Aline» à Ensisheim qui a entièrement relooké son salon.

Les dessins d'Inès étaient également visibles pendant un mois à la bibliothèque de Sausheim.

Cette jeune adolescente, bien dans ses baskets, a le soutien de ses parents dans tout ce qu'elle entreprend ; elle apprend aussi le japonais à l'aide d'un logiciel «Le japonais en manga».

Elle envisage de passer son baccalauréat et de devenir designer automobile (elle dessine aussi des voitures) ou designer général (6 ans d'études).

Inès a un talent fou, beaucoup d'idées et d'imagination et nous lui souhaitons de continuer sur cette belle lancée.

**«L'enfant qui dessine va droit à l'essentiel. Il suit la perspective du cœur qui dessine ce qui n'est pas, pour mieux voir ce qui est».**

Christian Bobin

# Trèfle à 4 feuilles



**«Le futur appartient à ceux qui croient à la beauté de leurs rêves».**

Eleanor Roosevelt

Sacha a été notre premier rêve et la réalité s'est avérée vraiment très belle... Oxana a été notre second rêve et sa venue le 26 avril 2007 nous a comblés : son sourire, sa joie de vivre et son bonheur font de notre quotidien... un RÊVE !

«Rêve ta vie et vis tes rêves»  
Grâce à vous, famille et amis d'Ukraine et d'Alsace, nos rêves se sont réalisés, MERCI.

Sylviane et Didier HEBDING

## Notre parcours d'adoption en quelques dates :

- septembre 2001 : arrivée de Sacha dans notre foyer (il a 4 ans et il est né en Ukraine),
- septembre 2002 : demande auprès du Conseil Général pour un 2<sup>ème</sup> agrément d'adoption obtenu en juin 2003 (9 mois plus tard...),
- juillet-août 2005 : constitution du dossier d'adoption pour l'Ukraine (une vingtaine de documents à fournir, à légaliser, à apostiller, à traduire),
- septembre 2005 : notre dossier est en Ukraine chez notre interprète Lidia mais elle ne peut pas le déposer au Centre d'Adoption à Kiev qui vient d'annoncer sa fermeture,
- juillet-août 2006 : le dossier n'a qu'une validité d'un an, il faut donc tout recommencer ce que nous avons bien évidemment fait...
- janvier 2007 : Lidia dépose notre dossier renouvelé au Centre d'Adoption ; quelques semaines (interminables...) plus tard ; nous obtenons la réponse : notre dossier est accepté et enregistré, nous avons rendez-vous à Kiev le 20 mars 2007 !
- 28 mars 2007: Oxana, 4 ans, entre dans notre cœur et dans notre vie. Rencontre émouvante (pour tous) suivie de toute une série de démarches administratives, entrecoupées par des visites quotidiennes à l'orphelinat,
- 7 avril 2007 : retour à Rumersheim pendant la période de non appel (10 jours après le jugement ukrainien) ; nous partageons nos moments riches en émotion, nos photos, nos vidéos avec Sacha, très fier d'être enfin devenu grand frère,
- 14 avril 2007 : nous redécollons pour Kiev ; Sacha fait cette fois-ci partie de ce merveilleux voyage ; la rencontre entre nos 2 enfants a été absolument magique et ils sont rapidement devenus très complices...
- 26 avril 2007 : nous rentrons à la maison et commençons notre nouvelle vie à 4.

Oxana est aujourd'hui une fillette coquine et pleine de joie de vivre. Elle adore son école où elle s'est fait beaucoup de copains.

# L'art de s'épanouir

«L'essence de mon être est la réalité ultime, la racine et la base de l'Univers, la source de tout ce qui existe».



Pour tout autre renseignement :

Sandrine OUBRIER BEY  
L'Art de s'épanouir  
18A Route Nationale  
68740 Rumersheim-le-Haut  
03 89 26 38 67 (laisser un message)

Le cabinet «l'Art de s'épanouir» a ouvert ses portes voilà maintenant un an... il a vu défiler des personnes toujours plus nombreuses, en quête de sens, remplies de questionnements, se lançant un défi pour un jour espérer trouver les réponses à certaines de leurs questions.....car dans cette voie, rien n'est acquis, tout n'est que Mystère...

L'art de s'épanouir... un Art, car se mettre en marche vers soi-même, «aller de l'extérieur vers l'intérieur et de l'intérieur vers le supérieur» pour reprendre le terme de Saint Augustin, n'est pas seulement une démarche simple et évidente d'une pseudo connaissance de soi. C'est avant tout, une force qui nous pousse à nous redresser, à nous tendre vers nous même pour retrouver ce regard d'amour, un regard de bienveillance et de valorisation sur ce qui est nous, nous amenant ainsi à la source même de la guérison ultime de notre Être.

Il n'y a pas d'abîmes si sombres,  
il n'y a pas de falaises si hautes,  
il n'y a pas d'égarements si tortueux,  
qui ne soient CHEMIN.

## Projets...

Au vu du succès de la conférence du mois d'Octobre, le cabinet va proposer un programme de conférences pour les mois à venir. Ces rencontres ont pour but à la fois de faire découvrir et de partager un échange sur des thèmes et traditions différentes. Une matinée sera proposée à Rumersheim-le-Haut pour faire découvrir la sophrologie comme outil de connaissance personnelle. Une suite pourra être envisagée selon la demande.

Courant février 2008, il vous sera également proposé l'ouverture d'un cours de yoga.

Le cabinet propose également à partir de 2008, un accompagnement à domicile réservé aux personnes âgées et personnes malades (Chèque emploi service accepté). Pour de plus amples renseignements, merci de contacter directement le cabinet.

Enfin, vous pouvez retrouver chaque mois une méditation proposée par le flash-Infos dans la rubrique Zen...

Pour toutes personnes intéressées par le programme, merci de nous laisser vos coordonnées par emails à l'adresse : [artdesepanouir@hotmail.fr](mailto:artdesepanouir@hotmail.fr). Un répertoire est créé afin de faciliter la diffusion des événements à venir. Cette adresse n'est cependant pas valable pour les rendez-vous individuels au cabinet.

Nous rappelons également que tous les profits retirés des manifestations sont reversés intégralement à l'association Jacques Vigne.  
[www.actionsjacquesvigne](http://www.actionsjacquesvigne)

# Un jeune passionné



Sébastien MAURER est un jeune de 27 ans doté de talents très divers. C'est en arrivant à Rumersheim-le-Haut en 1989, qu'il commence la batterie par hasard, peut-être simplement en découvrant qu'il n'était pas fait pour le football. Un peu plus tard, il entre dans l'harmonie

Fessenheim/Rumersheim-le-Haut en tant que percussionniste et plus tard en tant que batteur. Très impliqué dans la vie de la musique, il a décidé de reprendre le flambeau qu'Hervé THUET lui a laissé en quittant le poste de directeur de l'école de musique... Sébastien a tenu les rennes pendant 4 ans...

Mais depuis peu, il a passé le relais à Thomas MAURER. Sébastien est très pris par son travail. Depuis mars 2003, il travaille pour la Commune de Kembs où il est régisseur son/lumière de l'Espace Rhénan de Kembs. Il passe nombre de ses soirées et tout le week-end dans la salle de spectacle.

Mais Sébastien n'a pas abandonné la musique pour autant : il a ça dans le sang, peut-être parce qu'il est né un 22 juin, un jour après la fête de la musique !

En 1998, il fait partie du groupe de percussions «Pleiade» qui ne donnera que quelques concerts à Mulhouse. C'est en 2000, avec Virginie & Dominique et avec son ami Arnaud à la basse, qu'il présente un opéra rock intitulé « Le Privé » qui sera joué trois fois au relais culturel de Thann. Un spectacle pourtant travaillé, qui ne trouvera plus tard malheureusement pas de lieux pour se produire.

En 2003, il monte avec d'autres musiciens issus de l'harmonie et toujours avec Arnaud à la basse, le groupe «Pause Café» qui partagera son répertoire entre le jazz et la variété et qui donnera plusieurs concerts dans la région, entre autre à Thann, Colmar et Sélestat, pendant plus de deux ans.

En 2005, c'est une rencontre fortuite avec Renaud, qui va le pousser avec Arnaud (décidément... un duo musical inséparable) à monter un nouveau groupe. C'est avec l'arrivée de Manu que naît le groupe de blues-rock « The Vintage Pickup ». Pourquoi un nom pareil ? Tout simplement parce que "vintage" veut dire ancien (il aime les vieux morceaux, mais pas seulement) et ensuite "pickup" qui signifie micro de guitare (ou selon une traduction plus consistante : un enroulement de fils qui convertit le bruit produit par des cordes de guitare en signaux électriques). Pour résumer donc... "Le vieux micro"...

Le groupe se compose de 4 musiciens de la région : Renaud, le guitariste/chanteur et fanatique de chapeaux de cow-boy et de santiags, vient ensuite Manu le deuxième guitariste, à la basse on retrouve Arnaud et pour finir, Sébastien à la batterie. Dans les coulisses du groupe, Sébastien s'occupe de la technique, du son et de la lumière, il gère également le site Internet. Il a aussi d'autres passions, telles que la photo et l'infographie.

En 1999, Sébastien a obtenu un BAC Scientifique et en 2002, un BTS informatique de Gestion. En 2004, il a suivi des formations spectacle (Agence Culturelle d'Alsace). Avant de travailler à Kembs, il était développeur VB/JAVA/SQL chez Pink Softech France.

Sacré pédigré, n'est-ce-pas ? Il peut ainsi vaquer à ses diverses et très nombreuses occupations... sans soucis, car ses diverses formations en font un technicien hors pair. Il s'occupe entre autre de sonorisation : sono de concert, utilisation de câblage d'une console analogique, numérique, mixage des instruments, spécification des microphones à utiliser, réalisation de fiches techniques, implantation sur plan etc. Il s'occupe d'éclairage : spectacle concerts, choix du type de projecteur, règle lumière, utilisation des consoles d'éclairage, etc.

Il réalise aussi des sites Internet : charte graphique du site, graphisme et design du site, création de page HTML, création d'animation flash, remplissage du site avec vos textes et vos photos.

Il fait aussi de l'infographie : réalisation d'affiches et flyers (conception d'imprimés publicitaires), création graphiques pour impression en T-shirt, conception de logos pour votre association, des fichiers prêts pour l'imprimeur (sur CD).

Une autre de ses passions, c'est la photo : il réalise des prises de vue pour la conception de vos imprimés, lors de concerts, théâtre, mais il fait aussi des prises de vue de portraits, sans compter les photos d'illustration (affiches, catalogues, sites Internet) et le traitement des images.

Avec tout ça, il passe encore du temps à la batterie et aux percussions et aime faire des randonnées et de la raquette à neige ! On se demande bien où il va chercher toute cette énergie. Cet "acharné" du travail est très motivé et tout ce qu'il fait, il le fait avec plaisir, sinon à quoi bon ? Le résultat et le travail bien fait sont ses principaux moteurs...

Allez le découvrir sur son site : [www.comptoart.com](http://www.comptoart.com) pour le groupe et cliquer sur CV Maurer Sébastien pour le côté personnel. Il vaut vraiment le détour !

# Le Snack l'Éclipse



## Petite anecdote.

**Pourquoi le nom ECLIPSE ?**  
Après avoir longtemps réfléchi au nom à donner à leur petit commerce, Nadège et son compagnon ont choisi ECLIPSE, après avoir vu ce nom sur un paquet de chewing-gum... tout simplement !

**Horaires d'ouverture :**  
Lundi à dimanche :  
de 11h30 à 14h00 et  
de 17h30 à 21h00  
Vendredi jusqu'à 22h00  
Samedi jusqu'à 23h00

Tél. : 03.89.81.18.35  
ou 06.14.30.40.71  
La CB est acceptée.

Depuis le début du mois d'octobre 2007, vous pouvez vous rendre au snack bar l'Eclipse, situé dans la Zone Artisanale, au 12 rue de l'Europe, à Rumsheim-le-Haut. Nadège MONNIN et son compagnon vous accueilleront avec plaisir, professionnalisme et beaucoup de gentillesse.

Nadège est commerçante ambulante dans l'alimentaire depuis 15 ans déjà. Elle a démarré sur les marchés avec une machine à gaufres achetée d'occasion et payée en plusieurs fois. Avec sa table de camping et son parasol de jardin, elle n'a pas hésité à braver le froid de l'hiver pour se faire sa place. Puis, elle a réinvesti ses deniers dans du matériel plus performant.

Vous la trouverez toujours sur les marchés (elle aime ça), les foires, les différentes manifestations, les braderies, un peu partout dans la région : Ensisheim, Colmar, Altkirch, Strasbourg et chez nous, lors de notre marché aux puces annuel. Les mercredis et samedis après-midi, ainsi que tous les jours de soldes, elle se trouve devant le magasin ATLAS à Kingersheim, où elle vous propose ses gaufres, crêpes, sandwichs, mais aussi ses glaces en été.

**Avec le temps, il fallait trouver un endroit pour stocker son matériel qui devenait de plus en plus encombrant... C'est à Rumsheim que Nadège et son compagnon se sont installés. Ils y ont construit un entrepôt pour le stockage à côté d'une très jolie maison. Et pourquoi ne pas mettre en annexe un snack ? Aussitôt dit aussitôt fait et l'ECLIPSE a ouvert début octobre. Avec les entreprises autour et les gens du village et des environs, le pari est vite gagné... La clientèle est nombreuse et très satisfaite de cet endroit gai et chaleureux, à côté de chez eux.**

C'est une carte très variée qui vous attend : merguez, hamburgers, sandwichs, assiettes composées, crêpes, glaces italiennes (en été), boissons rafraîchissantes et des frites maison : les pommes de terre sont achetées chez un maraîcher à Biesheim et épluchées à la main, et les salades sont aussi très fraîches... Nadège et son compagnon s'affèrent aux fourneaux pour vous préparer une cuisine "comme à la maison"... Pour les groupes (jusqu'à 12 personnes maximum), une réservation est souhaitable 24 heures à l'avance.

Un jour par semaine, le vendredi, l'ECLIPSE vous propose un plat du jour. Vous pouvez le déguster sur place ou l'emporter (à condition de téléphoner la veille pour commander). Vous pouvez également venir boire un café entre amis, sur la terrasse (quand le temps le permet, bien sûr). Les prix sont très attractifs afin de satisfaire au mieux la clientèle qui apprécie déjà beaucoup ce nouveau service.

Nadège insiste sur le fait que l'alcool comme la bière ou le pichet de vin que l'on peut consommer en mangeant n'est pas servi aux jeunes mineurs.

Le travail ne fait vraiment pas peur à nos deux "restaurateurs" qui s'adonnent là à leur passion.

Dans un futur encore lointain, Nadège envisage peut-être la création d'un cybercafé... Il faut toujours avoir des projets pour progresser. En attendant, les personnes qui travaillent dans la zone artisanale ont trouvé un point de chute pour se réunir autour d'un bon repas sans avoir à faire de grands déplacements.

# La Communauté de Paroisses

Pour mener à bien la mission pastorale, l'Évêché a proposé de restructurer la zone Mines-Guebwiller et de créer des Communautés de Paroisses.

Le Père Christophe a été désigné pour conduire cette opération dans notre secteur et c'est ainsi que les 6 communes de Blodelsheim, Fessenheim, Hirtzfelden, Munchhouse, Roggenhouse et Rumersheim se sont regroupées. Il est secondé par le Père André (ancien curé de Munchhouse) et le Père Guy (aumônier de la base de Meyenheim) mais également par le Conseil Pastoral qui répertorie les besoins et évalue les actions conduites.

Un premier pas pour la reconnaissance de cette Communauté de Paroisses a été franchi lors de la présentation de l'EAP (Equipe d'Animation Pastorale) par le vicaire épiscopal, Père Jean-Pierre FOHRER le 23 juin 2007. La communauté chrétienne de Rumersheim y est représentée par Madame Marie-Jeanne GOETZ.

L'archevêché de Strasbourg (avec son Évêque) a élaboré des statuts dont les points essentiels sont : la définition de la mission, sa mise en place, le renouvellement des membres, le fonctionnement, tout cela pour mieux mener la vie spirituelle.

Le groupe de travail a fait la synthèse suivante : «L'EAP veille à la cohésion et au dynamisme de l'Eglise qui vit sur notre territoire. Elle conduit au quotidien la vie de la Communauté de Paroisses. Elle interpelle, demande, évalue ce qui a été mis en œuvre et voit comment mettre en œuvre. Elle doit veiller à ce que les divers services paroissiaux existent et fonctionnent. Elle suscite les initiatives, définit les moyens, appelle des personnes à des responsabilités et les accompagne».

Les services répertoriés sont les suivants :

- préparation de la 1<sup>ère</sup> communion,
- préparation du sacrement de la Confirmation,
- formation des adultes,
- chorale,
- groupes liturgiques,
- visite de malades et des personnes âgées,
- presse et communication,
- moyens logistiques.



Voici un exemple concret de réalisation en cours : sous la responsabilité de Marie-Jeanne GOETZ, les communes se verront remettre un recueil pour les célébrations des obsèques et plus tard un recueil pour les mariages.

Pour améliorer les services pastoraux, de nombreux cycles de formation sont proposés avec les Communautés de la zone minière. Les gens qui s'y retrouvent ont une large ouverture d'esprit. Ils aident au maintien du dynamisme liturgique.

Il existe, par exemple, une session pour le fleurissement ou pour l'accompagnement des servants de messe. Y ont participé : BILLICH Marlyse, BÉRINGER Colette, MUESSER Marilène, RINGLER Anne et GOETZ Marie-Jeanne. Outre l'enrichissement personnel, elles ont revu et feront découvrir à leur tour aux jeunes les objets utilisés pendant la messe, la signification de l'eau bénite à l'entrée de l'église, la signification du linge liturgique (couleur des vêtements du célébrant), la lumière éternelle, le déroulement de la célébration... Les servants de messe ne seront ainsi plus seulement des spectateurs, ils seront surtout des acteurs de leur foi.

Du fait du manque de prêtres, cette restructuration a été nécessaire.

Le Conseil Pastoral a été le premier maillon de la chaîne, suivi de la présentation de l'Equipe d'Animation Pastorale. Puis pour conclure, il y aura en juin 2008 la reconnaissance officielle de la Communauté de Paroisses par notre Évêque. Il faudra, d'ici là lui choisir un nom dans lequel chacune des 6 communes trouvera son identité.

Cette cohérence entre les différents services des 6 villages devrait à terme faciliter la mission du Père Christophe.

# Nos petits moustiques



# État civil



## NAISSANCES 2007

- \* Clara FOEHRLE, née le 8 janvier de Sébastien FOEHRLE et de Danielle BEHE
- \* Loan COLLIGNON, né le 22 janvier de Thierry COLLIGNON et de Carole RUBRECHT
- \* Heidi HAAS, née le 7 mai de Fabrice HAAS et de Josée KRASNOPOLSKI
- \* Lucas SPRINGER, né le 28 mai de Christophe SPRINGER et de Sandrine TRO
- \* Mathéo DOPPLER, né le 1<sup>er</sup> juin de Olivier DOPPLER et de Stéphanie GAUDICHEAU
- \* Lucas COTE, né le 3 juin de Pascal COTE et de Nicole SANTONI
- \* Nicolas SCHROEDER, né le 26 juin de Eric SCHROEDER et de Sandrine PORNIN
- \* Lisa THUET, née le 4 août de Cyrille THUET et de Audrey YORDEY
- \* Justine AMEDRO, née le 4 septembre de Alain AMEDRO et de Sandrine RODICQ
- \* Esteban KIEFFER, né le 8 octobre de Hervé KIEFFER et de Peggy WELTER
- \* Lucas PIERRE, né le 29 novembre de Grégory PIERRE et Cindy TOUSSAINT

## MARIAGES 2007

- \* Yannick RUSCH et Nadège HOLDER, le 28 avril
- \* Olivier SPITZ et Anne BERINGER, le 11 mai
- \* Andres BASTIDA et Danielle MERABET, le 7 juillet
- \* Fabrice HAAS et Josée KRASNOPOLSKI, le 20 octobre
- \* Gilles KURLANDT et Vanessa DORMOIS le 22 décembre

## DÉCÈS 2007

- \* Aloïse RIBSTEIN, le 30 mai
- \* Jean Richard BLOCH, le 5 juillet
- \* Roger MOLLE, le 3 octobre
- \* André MAURER, le 11 novembre
- \* Gilbert HOLLIGER le 6 décembre



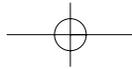


## Anniversaires à honorer en 2008

94 ans	KESSLER Georgette 7 août doyenne
85 ans	PRESTEL Marguerite 13 février
85 ans	GORIN Jacqueline 12 juillet
85 ans	THUET Juliette 3 août
85 ans	ROUZEAU Guy 6 septembre
85 ans	BRUN Marcel 31 octobre
85 ans	SCHUTZ André 29 novembre
80 ans	PAILLET Claudette 25 janvier
80 ans	WALTER Louis 30 janvier
80 ans	ONIMUS Etienne 6 mars
80 ans	FIMBEL Xavier 21 mars
80 ans	MAURER Jeanne 7 avril
80 ans	FIMBEL Marie-Louise 28 mai
80 ans	WALTER Augusta 26 juin
80 ans	RUSCH Joséphine 27 juin
80 ans	RENNO René 17 juillet
75 ans	WILLMANN Marcel 20 mars
75 ans	GOETZ Marthe 16 avril
75 ans	METZGER Joseph 28 avril
75 ans	FIMBEL Arthur 8 mai
75 ans	HOLLIGER Marie 28 juin
75 ans	SIMON Pierre 1 <sup>er</sup> septembre
75 ans	BARTH Alice 1 <sup>er</sup> octobre
75 ans	MEYER Josépha 18 novembre
75 ans	RIBSTEIN Madeleine 5 décembre
75 ans	GROTZINGER Josépha 17 décembre

## Noces à honorer en 2008

60 ans	GROTZINGER René - ONIMUS Anne, 29 mars
60 ans	WALTER Alphonse - IFFRIG Alice, 9 avril
50 ans	MAEDER Edmond - RIBSTEIN Céline, 7 avril
50 ans	METZGER Armand - MAEDER Anne, 16 juin
50 ans	METZGER Louis - HALLER Paulette, 4 juillet
50 ans	SIMON Pierre - MULLER Antoinette, 26 décembre



# Une inauguration en images

